



ܫܠܡܘܫܘܪܝܬ ܘܫܠܘܡܘܫܘܪܝܬ

---

# Šlomo Surayt II

Surayt-Aramäisch (Turoyo) für  
Fortgeschrittene

\*\*\*

**TEIL III**

**FORMENTABELLEN**

---

SHABO TALAY (HG.)

DOI: 10.5281/zenodo.4048857



ܡܠܟܐ ܫܠܘܡܐ ܕܫܠܘܡܐ

## Šlomo Surayt II

Surayt-Aramäisch (Turoyo) für Fortgeschrittene

Surayt-Aramaic Online Project (2017-2020)

Herausgegeben von

Shabo Talay

**A - C**



DOI: 10.5281/zenodo.4048857



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use, which may be made of the information contained therein.



## INHALTSVERZEICHNIS

<b>A: Der bestimmte Artikel</b>	9
<b>B: Pronomina</b>	9
1) Personalpronomen (G.3b)	9
2) Possessivpronomen (G.10b)	10
3) Suffig.Possessivpronomen (G.5a): Allgemeine Reihe	10
4) Suffig. Possessivpronomen: Eingeschränkte Reihe	11
5) Das Demonstrativpronomen (G.5a)	11
6) Das suffigierte Demonstrativpronomen (G.5a)	12
<b>C: Pseudo- und Hilfsverben</b>	13
1) „sein“ (Kopula: G.4b, G.9c and G.12a)	13
2) „nicht sein“ (negative Kopula: G.9c)	13
3) Präsentativpartikel (G.24c): „da ist“	13
4) „haben“ (G.9b und G.17b)	14
5) „nicht haben“ (G.9b)	14
6) "können" (G.20c)	15
7) "nicht können" (G.20c)	15
<b>D: Regelmäßige Verben</b>	16
1) Stamm I	16
a) Präsensbasis: G.7a/Präteritum: G.8a	16
b) Imperativ (G16.c)	17
c) Infinitiv (G15.b)	17
2) Stamm II	18

a) Präsensbasis - Präteritum: (G.13.b)	18
b) Imperativ (G16.c)	18
c) Infinitiv (G15.b)	18
3) Stamm III	19
a) Präsensbasis - Präteritum: (G.13.c)	19
b) Imperativ (G16.c)	20
c) Infinitiv (G15.b)	20
<b>E: Häufige unregelmäßige Verben</b>	21
1) „sagen“ (G.17a)	21
2) „geben“ (G.17a)	21
3) „gegeben werden“	22
4) „essen“ (G.17a)	22
5) „kommen“ (G.17a)	23
6) „gehen“ (G.17a)	23
7) „werden, sein“ (G.17a)	24
8) „stellen, legen“	24
9) „hingestellt werden“	25
<b>F: Unregelmäßige Verben</b>	25
1) Stamm I	26
a) Verben mit erstem schwachen Wurzelkonsonanten	26
b) Verben mit zweitem schwachen Wurzelkonsonanten	27
c) Verben mit drittem schwachen Wurzelkonsonanten	29
d) Verben mit /l/ ʁ als dritten Wurzelkonsonanten (G.20b)	31
2) Stamm II	32
a) Verben mit erstem und zweitem schwachen WK	32
b) Verben mit drittem schwachen Wurzelkonsonanten	32
c) Verben mit /l/ ʁ als dritten Wurzelkonsonanten	32
3) Stamm III	33
a) Verben mit erstem schwachen Wurzelkonsonanten	33
b) Verben mit /y/ ʁ als zweiten Wurzelkonsonanten	34
c) Verben mit drittem schwachen Wurzelkonsonanten	34
4) Verben mit vier Wurzelkonsonanten (G.16a)	35
5) Unregelmäßige Verben mit më- ʁ (G.21c)	35

G: Passive Verben	37
1) Regelmäßige Verben	37
a) Stamm Ip	37
b) Stamm IIp	37
c) Stamm IIIp	38
2) Verben mit /ʔ/ ʔ als ersten Wurzelkonsonanten	38
a) Stamm Ip	38
b) Stamm IIp	39
c) Stamm IIIp	39
3) Verben mit /y/ ʔ als ersten Wurzelkonsonanten	39
a) Stamm Ip	39
b) Stamm IIp	40
c) Stamm IIIp	40
4) Verben mit /y/ ʔ als zweiten Wurzelkonsonanten	40
a) Stamm Ip	40
b) Stamm IIp	41
c) Stamm IIIp	41
5) Verben mit /y/ ʔ als dritten Wurzelkonsonanten	41
a) Stamm Ip	41
b) Stamm IIp	42
c) Stamm IIIp	42
6) Verben mit vier und mehr Wurzelkonsonanten	43
H: Mit L-Suffixe erweiterte Verben	44
1) Regelmäßige Verben	44
2) Verben mit /l/ ʔ als dritten Wurzelkonsonanten	44
3) Verben mit /y/ ʔ als dritten Wurzelkonsonanten	45
I: Verben mit Objektsuffixen	46
1) Objektmarkierung in der Präsensbasis (G.22a)	46
a) Regelmäßige Verben	47
b) Verben mit /y/ ʔ als dritten Wurzelkonsonanten	48
c) Verben mit /l/ ʔ als dritten Wurzelkonsonanten	49
d) „sagen“	50
2) Objektmarkierung im Präteritum (G.21a)	51

---

a) Regelmäßige Verben	51
b) Verben mit /y/ ɹ als dritten Wurzelkonsonanten	53
c) Verben mit /l/ ʁ als dritten Wurzelkonsonanten	55
d) „sagen“	57
3) Objektmarkierung am Imperativ (G.23b)	59
a) Regelmäßige Verben	59
b) Verben mit /y/ ɹ als dritten Wurzelkonsonanten	59
c) Verben mit /l/ ʁ als dritten Wurzelkonsonanten	60
d) „sagen“	60
J: Zeitformen	61
K: Die Zahlen (G.8b, L.8.3)	64
1) Kardinalzahlen 1-20	64
2) Ordinalzahlen 1-10	65
3) Ordinalzahlen 11-20	65
4) Weitere Kardinal- und Ordinalzahlen	66
L: Wochentage, Monate und Jahreszeiten	68
1) Wochentage	68
2) Monatsnamen	68
3) Jahreszeiten	69



# FORMENTABELLEN

## A – Der bestimmte Artikel (G.3a)



Sg.	m.	<i>u</i>	و	<i>u gawro</i>	der Mann	و گاوړو
	f.	<i>i</i>	ې	<i>i atto</i>	die Frau	ې اټو
Pl.	vor Konsonant	<i>aK</i>	ـې	<i>ab babe</i>	die Väter	ـې اټو
	vor Vokal	<i>an</i>	ـې	<i>an emote</i>	die Mütter	ـې اټو

K = Erster Konsonant des Substantivs

## B – Pronomina



### 1) Personalpronomen (G.3b)

	Singular			Plural		
1.	<i>ono</i>	ich	أنا	<i>aḥna</i>	wir	أهنا
2.	<i>hat</i>	du	تو	<i>hatu</i>	ihr	تو
3. m.	<i>hiye</i>	er	هې	<i>hënne</i>	sie	هې
3. f.	<i>hiya</i>	sie	هې			

## 2) Possessivpronomen (G.10b)

Singular				Plural		
1.	<i>diđi</i>	mein	مِیڤ	<i>diđan</i>	unser	مِیڤان
2. m.	<i>diđux</i>	dein (m.)	مِیڤوم	<i>dëtxu</i>	euer	مِیڤاجه
2. f.	<i>diđax</i>	dein (f.)	مِیڤومر			
3. m.	<i>diđe</i>	sein	مِیڤوم	<i>dëtte</i>	ihr	مِیڤانہ
3. f.	<i>diđa</i>	ihr	مِیڤوم			

Wird nur verwendet, wenn das Nomen keine Possessivsuffixe annimmt; sonst entspricht es dem prädikativ gebrauchten Possessivpronomen im Deutschen (*meiner, meine, meines*).

## 3) Suffigiertes Possessivpronomen (G.5a): Allgemeine Reihe

Singular				Plural		
1.	<i>-ayđi</i>	mein	مِیڤ	<i>-ayđan</i>	unser	مِیڤان
2. m.	<i>-ayđux</i>	dein (m.)	مِیڤوم	<i>-atxu</i>	euer	مِیڤاجه
2. f.	<i>-ayđax</i>	dein (f.)	مِیڤومر			
3. m.	<i>-ayđe</i>	sein	مِیڤوم	<i>-atte</i>	ihr	مِیڤانہ
3. f.	<i>-ayđa</i>	ihr	مِیڤوم			

1. sg.	<i>u malfonayđi</i>	mein Lehrer	اھ مَلْفُونِیڤ
2. sg. m.	<i>u malfonayđux</i>	dein (m.) Lehrer	اھ مَلْفُونِیڤوم
2. sg. f.	<i>u malfonayđax</i>	dein (f.) Lehrer	اھ مَلْفُونِیڤومر
3. sg. m.	<i>u malfonayđe</i>	sein Lehrer	اھ مَلْفُونِیڤوم
3. sg. f.	<i>u malfonayđa</i>	ihr Lehrer	اھ مَلْفُونِیڤوم
1. pl.	<i>u malfonayđan</i>	unser Lehrer	اھ مَلْفُونِیڤان
2. pl.	<i>u malfonatxu</i>	euer Lehrer	اھ مَلْفُونِیڤاجه
3. pl.	<i>u malfonatte</i>	ihr Lehrer	اھ مَلْفُونِیڤانہ

Aber: *u malfonano diđi* مِیڤ مَلْفُونَانو دِیڤ „dieser mein Lehrer“.

#### 4) Suffigiertes Possessivpronomen (G.5a): Eingeschränkte Reihe

Singular				Plural		
1.	-i	mein	ـي	-an -ayna	unser	أَنَا
2. m.	-ux	dein (m.)	ـك	-ayxu	euer	أَنْتُمْ
2. f.	-ax	dein (f.)	ـكِ			
3. m.	-e	sein	ـهُ	-ayye	ihr	أَنْتُمْ
3. f.	-a	ihr	ـهِنَّ			

1. Sg.		<i>ěšmi</i>	mein Name	أَسْمِي
2. Sg.	m.	<i>ěšmux</i>	dein (m.) Name	أَسْمُكَ
	f.	<i>ěšmax</i>	dein (f.) Name	أَسْمُكِ
3. Sg.	m.	<i>ěšme</i>	sein Name	أَسْمُهُ
	f.	<i>ěšma</i>	ihr (sg.) Name	أَسْمُهَا
1. Pl.		<i>ěšman/ěšmayna</i>	unser Name	أَسْمُنَا / أَسْمَانَا
2. Pl.		<i>ěšmayxu</i>	euer Name	أَسْمُكُمْ
3. Pl.		<i>ěšmayye</i>	ihr (pl.) Name	أَسْمُهُمْ

#### 5) Das Demonstrativpronomen (G.5a)

Für die Nähe			Für die Ferne		
<i>hano</i>	dieser	هَذَا	<i>hawo</i>	jener	هَئِذَا
<i>haṭe</i>	diese (Sg.)	هَذِهِ	<i>hayo</i>	jene (Sg.)	هَئِذِهِ
<i>hani</i>	diese (Pl.)	هَذِهِنَّ	<i>hanëk</i>	jene (Pl.)	هَئِذِهِنَّ

## 6) Das suffigierte Demonstrativpronomen (G.5a)

Für die Nähe			Für die Ferne		
-ano	dieser/dieses	اَـ	-awo	jener/jenes	اَـ
-ate	diese (Sg.)	اَـ	-ayo	jene (Sg.)	اَـ
-ani	diese (Pl.)	اَـ	-anëk	jene (Pl.)	اَـ

Für die Nähe		
<i>u ḳtowan̄o</i>	dieses Buch	اَـ
<i>i iqart̄ate</i>	diese Familie	اَـ
<i>ay yawmani</i>	diese Tage	اَـ

Für die Ferne		
<i>u ḳtowawo</i>	jenes Buch	اَـ
<i>i iqart̄ayo</i>	jene Familie	اَـ
<i>ay yawmanëk</i>	jene Tage	اَـ

## C – Pseudo- und Hilfsverben



## 1) „sein“ (Kopula: G.4b, G.9c und G.12a)

			Gegenwart	Vergangenheit		
Sg.	3.	<i>yo</i>	ሌ	<i>wa</i>	ገዕ	
	2.	<i>hat</i>	ሌዕ	<i>wayt</i>	ሌዕ	
	1.	<i>no</i>	ሌ	<i>wayno</i>	ሌዕ	
Pl.	3.	<i>ne</i>	ከ	<i>wayne</i>	ከዕ	
	2.	<i>hatu</i>	ዕሌዕ	<i>waytu</i>	ዕሌዕ	
	1.	<i>na</i>	ከ	<i>wayna</i>	ከዕ	

## 2) „nicht sein“ (negierte Kopula: G.9c)

			Gegenwart	Vergangenheit		
Sg.	3.	<i>latyo</i>	ሌለኝ	<i>latwa</i>	ገዕለኝ	
	2.	<i>lathat</i>	ሌለኝልኝ	<i>latwayt</i>	ሌለኝልኝ	
	1.	<i>latno</i>	ሌለኝ	<i>latwayno</i>	ሌለኝልኝ	
Pl.	3.	<i>latne</i>	ከለኝ	<i>latwayne</i>	ከለኝልኝ	
	2.	<i>lathatu</i>	ዕሌለኝልኝ	<i>latwaytu</i>	ዕሌለኝልኝ	
	1.	<i>latna</i>	ከለኝ	<i>latwayna</i>	ከለኝልኝ	

## 3) Präsentativpartikel (G.24c): „da ist“

			Singular	Plural		
3. m.	<i>kale</i>	ከሌ	<i>kalën</i>	ከሌ		
3. f.	<i>kala</i>	ከሌ				
2. m.	<i>kalux</i>	ከሌ	<i>kaloxu</i>	ከሌ		
2. f.	<i>kalax</i>	ከሌ				
1.	<i>kali</i>	ከሌ	<i>kalan</i>	ከሌ		

## 4) „haben“ (G.9b und G.17b)

		Gegenwart		Vergangenheit	
Sg.	3. m.	<i>kettle</i>	كٲٲٲ	<i>ketwayle</i>	كٲٲٲٲٲ
	3. f.	<i>ketla</i>	كٲٲٲٲ	<i>ketwayla</i>	كٲٲٲٲٲٲ
	2. m.	<i>ketlux</i>	كٲٲٲٲٲ	<i>ketwaylux</i>	كٲٲٲٲٲٲٲ
	2. f.	<i>ketlax</i>	كٲٲٲٲٲ	<i>ketwaylax</i>	كٲٲٲٲٲٲٲ
	1.	<i>ketli</i>	كٲٲٲٲ	<i>ketwayli</i>	كٲٲٲٲٲٲ
Pl.	3.	<i>kette</i>	كٲٲٲٲٲ	<i>ketwalle</i>	كٲٲٲٲٲٲٲ
	2.	<i>ketxu</i>	كٲٲٲٲٲ	<i>ketwalxu</i>	كٲٲٲٲٲٲٲٲ
	1.	<i>ketlan</i>	كٲٲٲٲٲ	<i>ketwaylan</i>	كٲٲٲٲٲٲٲٲ

## 5) „nicht haben“ (G.9b)

		Gegenwart		Vergangenheit	
Sg.	3. m.	<i>latle</i>	كٲٲٲٲ	<i>latwayle</i>	كٲٲٲٲٲٲ
	3. f.	<i>latla</i>	كٲٲٲٲٲ	<i>latwayla</i>	كٲٲٲٲٲٲٲ
	2. m.	<i>latlux</i>	كٲٲٲٲٲٲ	<i>latwaylux</i>	كٲٲٲٲٲٲٲٲ
	2. f.	<i>latlax</i>	كٲٲٲٲٲٲ	<i>latwaylax</i>	كٲٲٲٲٲٲٲٲ
	1. m.	<i>latli</i>	كٲٲٲٲٲ	<i>latwayli</i>	كٲٲٲٲٲٲٲ
Pl.	3.	<i>latte</i>	كٲٲٲٲٲٲ	<i>latwalle</i>	كٲٲٲٲٲٲٲٲ
	2.	<i>latxu</i>	كٲٲٲٲٲٲ	<i>latwalxu</i>	كٲٲٲٲٲٲٲٲٲ
	1.	<i>latlan</i>	كٲٲٲٲٲٲ	<i>latwaylan</i>	كٲٲٲٲٲٲٲٲٲ

## 6) „können“ (G.20c)

Gegenwart			Vergangenheit		
	3. m.	<i>kibe</i>	صَحَّه	<i>këpwayle</i>	كَيْفَ مَلَّه
	3. f.	<i>kiba</i>	صَحَّه	<i>këpwayla</i>	كَيْفَ مَلَّه
Sg.	2. m.	<i>kibux</i>	صَحَّه	<i>këpwaylux</i>	كَيْفَ مَلَّه
	2. f.	<i>kibax</i>	صَحَّه	<i>këpwaylax</i>	كَيْفَ مَلَّه
	1.	<i>kibi</i>	صَحَّه	<i>këpwayli</i>	كَيْفَ مَلَّه
	3.	<i>këppe</i>	كَيْفَ مَلَّه	<i>këpwalle</i>	كَيْفَ مَلَّه
Pl.	2.	<i>këpxu</i>	كَيْفَ مَلَّه	<i>këpwalxu</i>	كَيْفَ مَلَّه
	1.	<i>kiban</i>	صَحَّه	<i>këpwaylan</i>	كَيْفَ مَلَّه

## 7) „nicht können“ (G.20c)

Gegenwart			Vergangenheit		
	3. m.	<i>laybe</i>	كَلَّمَّه	<i>lapwayle</i>	كَيْفَ مَلَّه
	3. f.	<i>layba</i>	كَلَّمَّه	<i>lapwayla</i>	كَيْفَ مَلَّه
Sg.	2. m.	<i>laybux</i>	كَلَّمَّه	<i>lapwaylux</i>	كَيْفَ مَلَّه
	2. f.	<i>laybax</i>	كَلَّمَّه	<i>lapwaylax</i>	كَيْفَ مَلَّه
	1.	<i>laybi</i>	كَلَّمَّه	<i>lapwayli</i>	كَيْفَ مَلَّه
	3.	<i>lappe</i>	كَيْفَ مَلَّه	<i>lapwalle</i>	كَيْفَ مَلَّه
Pl.	2.	<i>lapxu</i>	كَيْفَ مَلَّه	<i>lapwalxu</i>	كَيْفَ مَلَّه
	1.	<i>layban</i>	كَلَّمَّه	<i>lapwaylan</i>	كَيْفَ مَلَّه

## D – Regelmäßige Verben



## 1) Stamm I

## a) Präsensbasis: G.7a/Präteritum: G.8a

## 1. Transitive Verben

Mit Basisvokal /u/ ا: grš گرش I: goraš – grěšle „ziehen“ گرشه - گوراش

		Präsensbasis		Präteritum	
Sg.	3. m.	<i>goraš</i>	گوراش	<i>grěšle</i>	گرشه
	3. f.	<i>guršo</i>	گورشا	<i>grěšla</i>	گرشلا
	2. m.	<i>guršat</i>	گورشات	<i>grěšlux</i>	گورشلخ
	2. f.	<i>guršat</i>	گورشات	<i>grěšlax</i>	گورشلاخ
	1. m.	<i>gorašno</i>	گوراشنا	<i>grěšli</i>	گرشلی
	1. f.	<i>guršono</i>	گورشونا	<i>grěšli</i>	گرشلی
Pl.	3.	<i>gurši</i>	گورش	<i>grěšše</i>	گورشه
	2.	<i>guršitu</i>	گورشته	<i>grěšxu</i>	گورشخه
	1.	<i>guršina</i>	گورشنا	<i>grěšlan</i>	گورشلان

Mit Basisvokal /ë/ ِ: rĥm رخم I: roĥam - rĥëmle „lieben“ رخمه - روخام

		Präsensbasis		Präteritum	
Sg.	3. m.	<i>roĥam</i>	روخام	<i>rĥëmle</i>	رخمه
	3. f.	<i>rëĥmo</i>	رخمشا	<i>rĥëmle</i>	رخمشلا
	2. m.	<i>rëĥmat</i>	رخمات	<i>rĥëmlux</i>	رخمشلخ
	2. f.	<i>rëĥmat</i>	رخمات	<i>rĥëmlax</i>	رخمشلاخ
	1. m.	<i>roĥamno</i>	روخامنا	<i>rĥëmli</i>	رخمشلی
	1. f.	<i>rëĥmono</i>	رخمونا	<i>rĥëmli</i>	رخمشلی
Pl.	3.	<i>rëĥmi</i>	رخم	<i>rĥëmme</i>	رخمشه
	2.	<i>rëĥmitu</i>	رخمته	<i>rĥëmxu</i>	رخمشخه
	1.	<i>rëĥmina</i>	رخمشنا	<i>rĥëmlan</i>	رخمشلان



## 2. Intransitive Verben

*dmx* دَمَخْ I: *domax* – *damëx* „schlafen“ دَمَخْ – دَمَخْ

Präsensbasis			Präteritum		
	3. m.	<i>domax</i>	دَمَخْ	<i>damëx</i>	دَمَخْ
	3. f.	<i>dëmxo</i>	دَمَخْ	<i>damixo</i>	دَمَخْ
Sg.	2. m.	<i>dëmxat</i>	دَمَخْ	<i>damixat</i>	دَمَخْ
	2. f.	<i>dëmxat</i>	دَمَخْ	<i>damixat</i>	دَمَخْ
	1. m.	<i>domaxno</i>	دَمَخْ	<i>damëxno</i>	دَمَخْ
	1. f.	<i>dëmxono</i>	دَمَخْ	<i>damixono</i>	دَمَخْ
Pl.	3.	<i>dëmxı</i>	دَمَخْ	<i>damixı</i>	دَمَخْ
	2.	<i>dëmxıtu</i>	دَمَخْ	<i>damixıtu</i>	دَمَخْ
	1.	<i>dëmxına</i>	دَمَخْ	<i>damixına</i>	دَمَخْ

### b) Imperativ (G16.c)

Sg. *graš!* كُنْ

*rham!* رَمَّ

*dmax!* دَمَخْ

Pl. *grašu!* كُنْ

*rhamu!* رَمَّ

*dmaxu!* دَمَخْ

### c) Infinitiv (G15.b)

*grošo* كُنْ

*rhomu* رَمَّ

*dmoxo* دَمَخْ

## 2) Stamm II

### a) Präsensbasis – Präteritum (G13.b)

*hlq* هـ II: *mḥalaq* - *mḥalaqle* „wegwerfen“ هَلَقَ - هَلَقْتُ

		Präsensbasis		Präteritum	
Sg.	3. m.	<i>mḥalaq</i>	هَلَقَ	<i>mḥalaqle</i>	هَلَقْتُ
	3. f.	<i>mḥalqo</i>	هَلَقَا	<i>mḥalaqla</i>	هَلَقْتِ
	2. m.	<i>mḥalqat</i>	هَلَقْتَا	<i>mḥalaqlux</i>	هَلَقْتُمَا
	2. f.	<i>mḥalqat</i>	هَلَقْتَا	<i>mḥalaqlax</i>	هَلَقْتُمَا
	1. m.	<i>mḥalaqno</i>	هَلَقْنَا	<i>mḥalaqli</i>	هَلَقْنَا
	1. f.	<i>mḥalqono</i>	هَلَقْنَا	<i>mḥalaqli</i>	هَلَقْنَا
	Pl.	3.	<i>mḥalqi</i>	هَلَقُوا	<i>mḥalaqqe</i>
2.		<i>mḥalqitu</i>	هَلَقْتُمْ	<i>mḥalaqxu</i>	هَلَقْتُمْ
1.		<i>mḥalqina</i>	هَلَقْتُمْ	<i>mḥalaqlan</i>	هَلَقْتُمْ

Verben mit erstem schwachen Wurzelkonsonanten wie *yqr* يـ II: *myaqar* – *myaqarle* هَيَّأَ – هَيَّأْتُ „ehren“ und *wbx* وـ II: *mwabax* – *mwabaxle* – هَوَّجَ هَوَّجْتُ „ermahnen“ werden analog zu *hlq* II regelmäßig flektiert.

### b) Imperativ (G16.c)

Sg. *mḥalaq!* هَلَقْ

Pl. *mḥalequ!* هَلِقُوا

### c) Infinitiv (G15.b)

*ḥeloqo* هَلَقُ

### 3) Stamm III

#### a) Präsensbasis – Präteritum (G13.c)

ltm 𐤎𐤋 III: *maltam* – *maltamle* „sammeln“ 𐤌𐤌𐤌𐤌 – 𐤌𐤌𐤌𐤌

		Präsensbasis		Präteritum	
Sg.	3. m.	<i>maltam</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌	<i>maltamle</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌
	3. f.	<i>maltmo</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌	<i>maltamla</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌
	2. m.	<i>maltmat</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌	<i>maltamlux</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌
	2. f.	<i>maltmat</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌	<i>maltamlax</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌
	1. m.	<i>maltamno</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌	<i>maltamli</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌
	1. f.	<i>maltmono</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌	<i>maltamli</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌
Pl.	3.	<i>maltmi</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌	<i>maltamme</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌
	2.	<i>maltmitu</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌	<i>maltamxu</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌
	1.	<i>maltmina</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌	<i>maltamlan</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌

Präsensvarianten mit dem Hilfsvokal /ë/ beziehungsweise /a/ 𐤌/𐤌, ohne Bedeutungsunterschied:

šfc 𐤎𐤌 III: *mašfac* – *mašfacle* „vorbeiziehen lassen; verbringen (Zeit)“

𐤌𐤌𐤌𐤌 – 𐤌𐤌𐤌𐤌

		Präsensbasis - /ë/		Präsensbasis - /a/	
Sg.	3. m.	<i>mašfac</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌	<i>mašfac</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌
	3. f.	<i>mašēfco</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌	<i>mašafco</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌
	2. m.	<i>mašēfcat</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌	<i>mašafcat</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌
	2. f.	<i>mašēfcat</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌	<i>mašafcat</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌
	1. m.	<i>mašfacno</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌	<i>mašfacno</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌
	1. f.	<i>mašēfcono</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌	<i>mašafcono</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌
Pl.	3.	<i>mašēfci</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌	<i>mašafci</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌
	2.	<i>mašēfcitu</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌	<i>mašafcitu</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌
	1.	<i>mašēfcina</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌	<i>mašafcina</i>	𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌𐤌

**b) Imperativ (G16.c)**

Sg. *maltam!* مَلِّمْ *mašfac!* مَشْفَعْ  
Pl. *maltemu!* مَلِّمُوا *mašfecu!* مَشْفَعُوا

**c) Infinitiv (G15.b)**

*těltimo* تَلِّمُ  
*těšfico* تَشْفَعُ

## E – Häufige unregelmäßige Verben



## 1) „sagen“ (G.17a)

ʾmr اَمْر I: *omar* – *mërle* مَرَلَة – اَمْرَة

Präsensbasis			Präteritum		
	3. m.	<i>omar</i>	اَمْرَة	<i>mërle</i>	مَرَلَة
	3. f.	<i>ëmmo</i>	اَمْمَة	<i>mërla</i>	مَرَلَة
Sg.	2. m.	<i>ëmmat</i>	اَمْمَات	<i>mërlux</i>	مَرَلُخ
	2. f.	<i>ëmmat</i>	اَمْمَات	<i>mërlax</i>	مَرَلَخ
	1. m.	<i>omarno</i>	اَمْرَان	<i>mërli</i>	مَرَلِي
	1. f.	<i>ëmmono</i>	اَمْمَان	<i>mërli</i>	مَرَلِي
Pl.	3.	<i>ëmmi</i>	اَمْم	<i>mërre</i>	مَرَرَة
	2.	<i>ëmmitu</i>	اَمْمَان	<i>mërxi</i>	مَرَخِي
	1.	<i>ëmmina</i>	اَمْمَان	<i>mërlan</i>	مَرَلَان

Imperativ: *mar!* مَرِّ – *maru!* مَرِّو; Infinitiv: *mamro* مَمْرُو

## 2) „geben“ (G.17a)

ʾby/yhw اَبْء/اَبْء I: *obe* – *hule* هُلَة – اَبْءَة

Präsensbasis			Präteritum		
	3. m.	<i>obe</i>	اَبْءَة	<i>hule</i>	هُلَة
	3. f.	<i>obo</i>	اَبْءَة	<i>hula</i>	هُلَة
Sg.	2. m.	<i>obat</i>	اَبْءَات	<i>hulux</i>	هُلُخ
	2. f.	<i>obat</i>	اَبْءَات	<i>hulax</i>	هُلَخ
	1. m.	<i>obeno</i>	اَبْءَان	<i>huli</i>	هُلِي
	1. f.	<i>obono</i>	اَبْءَان	<i>huli</i>	هُلِي
Pl.	3.	<i>obën</i>	اَبْء	<i>huwe</i>	هَوَة
	2.	<i>obitu</i>	اَبْءَان	<i>huxu</i>	هَخِي
	1.	<i>obina</i>	اَبْءَان	<i>hulan</i>	هَلَان

Imperativ: *haw!* هَوِّ – *hawu!* هَوِّو; Infinitiv: *mahwo* مَهْوُو

## 3) „gegeben werden“

ʿby/yhw ܘܡܘ/ܘܚܘ IIIp: *mitahwe* – *mtahwe* ܡܘܗܘܐܘܐ – ܡܘܗܘܐܘܐ

Präsensbasis			Präteritum		
Sg.	3. m.	<i>mitahwe</i>	ܡܘܗܘܐܘܐ	<i>mtahwe</i>	ܡܘܗܘܐܘܐ
	3. f.	<i>mitahwo</i>	ܡܘܗܘܐܘܘܐ	<i>mtahwo</i>	ܡܘܗܘܐܘܘܐ
	2. m.	<i>mitahwat</i>	ܡܘܗܘܐܘܘܬܐ	<i>mtahwat</i>	ܡܘܗܘܐܘܘܬܐ
	2. f.	<i>mitahwat</i>	ܡܘܗܘܐܘܘܬܐ	<i>mtahwat</i>	ܡܘܗܘܐܘܘܬܐ
	1. m.	<i>mitahweno</i>	ܡܘܗܘܐܘܘܬܐܢܐ	<i>mtahweno</i>	ܡܘܗܘܐܘܘܬܐܢܐ
	1. f.	<i>mitahwono</i>	ܡܘܗܘܐܘܘܬܐܢܐ	<i>mtahwono</i>	ܡܘܗܘܐܘܘܬܐܢܐ
Pl.	3.	<i>mitahwën</i>	ܡܘܗܘܐܘܘܬܐܢܐ	<i>mtahwën</i>	ܡܘܗܘܐܘܘܬܐܢܐ
	2.	<i>mitahwitu</i>	ܡܘܗܘܐܘܘܬܐܢܐܘܬܐ	<i>mtahwitu</i>	ܡܘܗܘܐܘܘܬܐܢܐܘܬܐ
	1.	<i>mitahwina</i>	ܡܘܗܘܐܘܘܬܐܢܐܘܬܐܢܐ	<i>mtahwina</i>	ܡܘܗܘܐܘܘܬܐܢܐܘܬܐܢܐ

Imperativ: *mitahway!* ܡܘܗܘܐܘܘܬܐܘܐ – *mitahweyu!* ܡܘܗܘܐܘܘܬܐܘܐܘܐ

## 4) „essen“ (G.17a)

ʿxl ܘܟܠ I: *oxal* – *xile* ܘܟܠܐ – ܘܟܠܐ

Präsensbasis			Präteritum		
Sg.	3. m.	<i>oxal</i>	ܘܟܠܐ	<i>xile</i>	ܟܠܐ
	3. f.	<i>uxlo</i>	ܘܟܠܐܘܐ	<i>xila</i>	ܟܠܐܘܐ
	2. m.	<i>uxlat</i>	ܘܟܠܐܘܬܐ	<i>xilux</i>	ܟܠܐܘܬܐ
	2. f.	<i>uxlat</i>	ܘܟܠܐܘܬܐ	<i>xilax</i>	ܟܠܐܘܬܐ
	1. m.	<i>oxalno</i>	ܘܟܠܐܘܬܐܢܐ	<i>xili</i>	ܟܠܐܢܐ
	1. f.	<i>uxlono</i>	ܘܟܠܐܘܬܐܢܐ	<i>xili</i>	ܟܠܐܢܐ
Pl.	3.	<i>uxli</i>	ܘܟܠܐܘܬܐܢܐ	<i>xëlle</i>	ܟܠܐܢܐܘܬܐܢܐ
	2.	<i>uxlitu</i>	ܘܟܠܐܘܬܐܢܐܘܬܐ	<i>xël̄xu</i>	ܟܠܐܢܐܘܬܐܢܐܘܬܐ
	1.	<i>uxlina</i>	ܘܟܠܐܘܬܐܢܐܘܬܐܢܐ	<i>xilan</i>	ܟܠܐܢܐܘܬܐܢܐܘܬܐܢܐ

Imperativ: *xul!* ܘܟܠܐ – *xulu!* ܘܟܠܐܘܬܐܘܐ; Infinitiv: *muklo* ܡܘܟܠܐ

## 5) „kommen“ (G.17a)

ty ٤٤١ I: ote - ati ٤٤١ – ٤٤١

		Präsensbasis		Präteritum	
Sg.	3. m.	ote	٤٤١	ati	٤٤١
	3. f.	etyo	٤٤١	atyo	٤٤١
	2. m.	otat	٤٤١	atat	٤٤١
	2. f.	etyat	٤٤١	atyat	٤٤١
	1. m.	oteno	٤٤١	atino	٤٤١
	1. f.	etyono	٤٤١	atyono	٤٤١
Pl.	3.	otën	٤٤١	atën	٤٤١
	2.	otitu	٤٤١	atitu	٤٤١
	1.	otina	٤٤١	atina	٤٤١

Imperativ: m. tux! ٤٤١ – f. tax! ٤٤١ – pl. toxu! ٤٤١; Infinitiv: matyo ٤٤١

## 6) „gehen“ (G.17a)

zy/ʒl ٤٤١/\ ٤٤١ I: ezze - azze ٤٤١ – ٤٤١

		Präsensbasis		Präteritum	
Sg.	3. m.	ezze	٤٤١	azze	٤٤١
	3. f.	ezza	٤٤١	azza	٤٤١
	2. m.	ezzux	٤٤١	azzux	٤٤١
	2. f.	ezzax	٤٤١	azzax	٤٤١
	1. m.	ezzi	٤٤١	azzi	٤٤١
	1. f.	ezzi	٤٤١	azzi	٤٤١
Pl.	3.	ezzën	٤٤١	azzën	٤٤١
	2.	ezzoxu	٤٤١	azzoxu	٤٤١
	1.	ezzan	٤٤١	azzan	٤٤١

Imperativ: m. zux! ٤٤١ – f. zax! ٤٤١ – pl. zoxu! ٤٤١; Infinitiv: mazlo ٤٤١

## 7) „werden, sein“ (G.17a)

hwy ھو I: howe – hawi ھو – ھو

		Präsensbasis		Präteritum	
Sg.	3. m.	howe	ھو	hawi	ھو
	3. f.	huyo	ھو	hawyo	ھو
	2. m.	howat	ھو	hawat	ھو
	2. f.	huyat	ھو	hawyat	ھو
	1. m.	howeno	ھو	hawino	ھو
	1. f.	huyono	ھو	hawyono	ھو
Pl.	3.	howën	ھو	hawën	ھو
	2.	howitu	ھو	hawitu	ھو
	1.	howina	ھو	hawina	ھو

Imperativ: hway! ھو – hwayu! ھو; Infinitiv: hwoyo ھو

## 8) „stellen, legen“

hyt ھت III: maḥat – maḥatle ھت – ھت

		Präsensbasis		Präteritum	
Sg.	3. m.	maḥat	ھت	maḥatle	ھت
	3. f.	maḥto	ھت	maḥatla	ھت
	2. m.	maḥtat	ھت	maḥatlux	ھت
	2. f.	maḥtat	ھت	maḥatlax	ھت
	1. m.	maḥatno	ھت	maḥatli	ھت
	1. f.	maḥtono	ھت	maḥatli	ھت
Pl.	3.	maḥti	ھت	maḥatte	ھت
	2.	maḥtitu	ھت	maḥatxu	ھت
	1.	maḥtina	ھت	maḥatlan	ھت

Imperativ: maḥat! ھت – maḥetu! ھت; Infinitiv: teḥito ھت





## F – Unregelmäßige Verben



### 1) Stamm I

#### a) Verben mit erstem schwachen Wurzelkonsonanten

##### 1. Intransitive Verben mit /ʔ/ ʔ als ersten Wurzelkonsonanten (G.18a)

ʔbc ʔc I: *obac* – *abëc* „wollen“ ʔc – ʔc

		Präsensbasis		Präteritum	
Sg.	3. m.	<i>obac</i>	ʔc	<i>abëc</i>	ʔc
	3. f.	<i>ëbco</i>	ʔc	<i>abico</i>	ʔc
	2. m.	<i>ëbcat</i>	ʔc	<i>abicat</i>	ʔc
	2. f.	<i>ëbcat</i>	ʔc	<i>abicat</i>	ʔc
	1. m.	<i>obacno</i>	ʔc	<i>abëcno</i>	ʔc
	1. f.	<i>ëbcono</i>	ʔc	<i>abicono</i>	ʔc
Pl.	3.	<i>ëbci</i>	ʔc	<i>abici</i>	ʔc
	2.	<i>ëbcitu</i>	ʔc	<i>abicitu</i>	ʔc
	1.	<i>ëbcina</i>	ʔc	<i>abicina</i>	ʔc

Imperativ: *ibac!* ʔc – *ibacu!* ʔc; Infinitiv: *iboco* ʔc

ʔdc ʔc I: *odac* – *adëc* „wissen“ ʔc – ʔc

		Präsensbasis		Präteritum	
Sg.	3. m.	<i>odac</i>	ʔc	<i>adëc</i>	ʔc
	3. f.	<i>ëdco</i>	ʔc	<i>adico</i>	ʔc
	2. m.	<i>ëdcat</i>	ʔc	<i>adicat</i>	ʔc
	2. f.	<i>ëdcat</i>	ʔc	<i>adicat</i>	ʔc
	1. m.	<i>odacno</i>	ʔc	<i>adëcno</i>	ʔc
	1. f.	<i>ëdcono</i>	ʔc	<i>adicono</i>	ʔc
Pl.	3.	<i>ëdci</i>	ʔc	<i>adici</i>	ʔc
	2.	<i>ëdicitu</i>	ʔc	<i>adicitu</i>	ʔc
	1.	<i>ëdcina</i>	ʔc	<i>adicina</i>	ʔc

Imperativ: *idac!* ʔc – *idacu!* ʔc; Infinitiv: *madco* ʔc

## 2. Transitive Verben mit /y/ ʾ als ersten Wurzelkonsonanten (G.18a)

ynq ىنق I: yonaq – inëqle ʾينقلا – ʾينق „saugen (Milch)“

		Präsensbasis		Präteritum	
Sg.	3. m.	yonaq	ʾينق	inëqle	ʾينقلا
	3. f.	yënqo	ينقا	inëqla	ʾينقلا
	2. m.	yënqat	ينقات	inëqlux	ʾينقلا
	2. f.	yënqat	ينقات	inëqlax	ʾينقلا
	1. m.	yonaqno	ينقنا	inëqli	ʾينقلا
	1. f.	yënqono	ينقنا	inëqli	ʾينقلا
Pl.	3.	yënqi	ينقا	inëqqe	ʾينقلا
	2.	yënqitu	ينقنا	inëqxu	ʾينقلا
	1.	yënqina	ينقنا	inëqlan	ʾينقلا

Imperativ: inaql! ʾينق – inequ! ʾينق; Infinitiv: inoqo ʾينقا

## b) Verben mit zweitem schwachen Wurzelkonsonanten

### 1. Transitive Verben mit /y/ ʾ als zweiten Wurzelkonsonanten (G.19a)

sym ىصم I: soyam – sëmle ʾصملا – ʾصم „machen, tun“

		Präsensbasis		Präteritum	
Sg.	3. m.	soyam	ʾصم	sëmle	ʾصملا
	3. f.	saymo	صما	sëmlla	ʾصملا
	2. m.	saymat	صمات	sëmlux	ʾصملا
	2. f.	saymat	صمات	sëmlax	ʾصملا
	1. m.	soyamno	صمنا	sëmli	ʾصملا
	1. f.	saymono	صمنا	sëmli	ʾصملا
Pl.	3.	saymi	صم	sëmme	ʾصملا
	2.	saymitu	صمنا	sëmxu	ʾصملا
	1.	saymina	صمنا	sëmlan	ʾصملا

Imperativ: sëm! ʾصم – sumu! ʾصم; Infinitiv: syomo ʾصما

## 2. Intransitive Verben mit /y/ ʾ als zweiten Wurzelkonsonanten (G.19a)

tyr ٲٲ I: ٲoyar - ٲay r „fliegen, springen“ ٲٲٲ – ٲٲٲ

		Pr�sensbasis		Pr�teritum	
Sg.	3. m.	ٲoyar	ٲٲٲ	ٲay�r	ٲٲٲ
	3. f.	ٲayro	ٲٲٲا	ٲayiro	ٲٲٲا
	2. m.	ٲayrat	ٲٲٲا	ٲayirat	ٲٲٲا
	2. f.	ٲayrat	ٲٲٲا	ٲayirat	ٲٲٲا
	1. m.	ٲoyarno	ٲٲٲا	ٲay�rno	ٲٲٲا
	1. f.	ٲayrono	ٲٲٲا	ٲayirono	ٲٲٲا
Pl.	3.	ٲayri	ٲٲٲ	ٲayiri	ٲٲٲ
	2.	ٲayritu	ٲٲٲا	ٲayiritu	ٲٲٲا
	1.	ٲayrina	ٲٲٲا	ٲayirina	ٲٲٲا

Imperativ: ٲyar! ٲٲ – ٲyaru! ٲٲٲ; Infinitiv: ٲyoro ٲٲا

## 3. Transitive Verben mit /w/   als zweiten Wurzelkonsonanten (G.19a)

twr ٲٲ I: ٲowar - ٲw rle „zerbrechen (tr.)“ ٲٲٲ – ٲٲٲ

		Pr�sensbasis		Pr�teritum	
Sg.	3. m.	ٲowar	ٲٲٲ	ٲw�rle	ٲٲٲ
	3. f.	ٲawro	ٲٲٲا	ٲw�rle	ٲٲٲا
	2. m.	ٲawrat	ٲٲٲا	ٲw�rlux	ٲٲٲا
	2. f.	ٲawrat	ٲٲٲا	ٲw�rlax	ٲٲٲا
	1. m.	ٲowarno	ٲٲٲا	ٲw�rli	ٲٲٲا
	1. f.	ٲawrono	ٲٲٲا	ٲw�rli	ٲٲٲا
Pl.	3.	ٲawri	ٲٲٲ	ٲw�rre	ٲٲٲ
	2.	ٲawritu	ٲٲٲا	ٲw�rxu	ٲٲٲا
	1.	ٲawrina	ٲٲٲا	ٲw�rlan	ٲٲٲا

Imperativ: ٲwar! ٲٲ – ٲwaru! ٲٲٲ; Infinitiv: ٲworo ٲٲا

#### 4. Intransitive Verben mit /w/ و als zweiten Wurzelkonsonanten (G.19a)

swc و هـ I: *sowac* – *sawęc* „satt werden“ و هـ - و هـ

		Präsensbasis		Präteritum	
Sg.	3. m.	<i>sowac</i>	و هـ	<i>sawęc</i>	و هـ
	3. f.	<i>sawco</i>	و هـ	<i>sawico</i>	و هـ
	2. m.	<i>sawcat</i>	و هـ	<i>sawicat</i>	و هـ
	2. f.	<i>sawcat</i>	و هـ	<i>sawicat</i>	و هـ
	1. m.	<i>sowacno</i>	و هـ	<i>sawęcno</i>	و هـ
	1. f.	<i>sawcono</i>	و هـ	<i>sawicono</i>	و هـ
Pl.	3.	<i>sawci</i>	و هـ	<i>sawici</i>	و هـ
	2.	<i>sawcitu</i>	و هـ	<i>sawicitu</i>	و هـ
	1.	<i>sawcina</i>	و هـ	<i>sawicina</i>	و هـ

Imperativ: *swac!* و هـ – *swacu!* و هـ; Infinitiv: *swoco* و هـ

#### c) Verben mit drittem schwachen Wurzelkonsonanten

##### 1. Transitive Verben mit /y/ ي (G.20a)

hzy ي هـ I: *hoze* – *hzele* „sehen“ ي هـ - ي هـ

		Präsensbasis		Präteritum	
Sg.	3. m.	<i>hoze</i>	ي هـ	<i>hzele</i>	ي هـ
	3. f.	<i>hëzyo</i>	ي هـ	<i>hzela</i>	ي هـ
	2. m.	<i>hozat</i>	ي هـ	<i>hzelix</i>	ي هـ
	2. f.	<i>hëzyat</i>	ي هـ	<i>hzelax</i>	ي هـ
	1. m.	<i>hozeno</i>	ي هـ	<i>hzeli</i>	ي هـ
	1. f.	<i>hëzyono</i>	ي هـ	<i>hzeli</i>	ي هـ
Pl.	3.	<i>hozën</i>	ي هـ	<i>hzalle</i>	ي هـ
	2.	<i>hozitu</i>	ي هـ	<i>hzalxu</i>	ي هـ
	1.	<i>hozina</i>	ي هـ	<i>hzelan</i>	ي هـ

Imperativ: *hzy!* ي هـ – *hzyu!* ي هـ; Infinitiv: *hzyoyo* ي هـ

## 2. Intransitive Verben mit /y/ ى (G.20a)

*smy* ىى I: *some* - *sami* „erblinden“ ىىى – ىىى

Präsensbasis			Präteritum		
Sg.	3. m.	<i>some</i>	ىىى	<i>sami</i>	ىىى
	3. f.	<i>sěmyo</i>	ىىى	<i>samyo</i>	ىىى
	2. m.	<i>somat</i>	ىىى	<i>samat</i>	ىىى
	2. f.	<i>sěmyat</i>	ىىى	<i>samyat</i>	ىىى
	1. m.	<i>someno</i>	ىىى	<i>samino</i>	ىىى
	1. f.	<i>sěmyono</i>	ىىى	<i>samyono</i>	ىىى
Pl.	3.	<i>soměn</i>	ىىى	<i>saměn</i>	ىىى
	2.	<i>somitu</i>	ىىى	<i>samitu</i>	ىىى
	1.	<i>somina</i>	ىىى	<i>samina</i>	ىىى

Imperativ: *smay!* ىىى – *smayu!* ىىى; Infinitiv: *smoyo* ىىى

## 3. Transitive Verben mit /w/ و (G.20a)

*ktw* وى I: *koṭaw* - *ktule* „schreiben“ وىو – وىو

Präsensbasis			Präteritum		
Sg.	3. m.	<i>koṭaw</i>	وىو	<i>ktule</i>	وىو
	3. f.	<i>kěṭwo</i>	وىو	<i>ktula</i>	وىو
	2. m.	<i>kěṭwat</i>	وىو	<i>ktulux</i>	وىو
	2. f.	<i>kěṭwat</i>	وىو	<i>ktulax</i>	وىو
	1. m.	<i>koṭawno</i>	وىو	<i>ktuli</i>	وىو
	1. f.	<i>kěṭwono</i>	وىو	<i>ktuli</i>	وىو
Pl.	3.	<i>kěṭwi</i>	وىو	<i>ktuwe</i>	وىو
	2.	<i>kěṭwitu</i>	وىو	<i>ktuxu</i>	وىو
	1.	<i>kěṭwina</i>	وىو	<i>ktulan</i>	وىو

Imperativ: *ktaw!* وىو – *ktawu!* وىو; Infinitiv: *ktowo* وىو

#### 4. Intransitive Verben mit /w/ و (G.20a)

ytw وء I: *yotaw* - *yatu* „sitzen“ وءء - وءءء

		Präsensbasis		Präteritum	
Sg.	3. m.	<i>yotaw</i>	وءءء	<i>yatu</i>	وءءء
	3. f.	<i>yětwo</i>	وءءءء	<i>yatiwo</i>	وءءءءء
	2. m.	<i>yětwat</i>	وءءءءء	<i>yatiwat</i>	وءءءءءء
	2. f.	<i>yětwat</i>	وءءءءءء	<i>yatiwat</i>	وءءءءءءء
	1. m.	<i>yotawno</i>	وءءءءءء	<i>yatuno</i>	وءءءءءء
	1. f.	<i>yětwno</i>	وءءءءءءء	<i>yatiwno</i>	وءءءءءءءء
Pl.	3.	<i>yětwi</i>	وءءءءءء	<i>yatiwi</i>	وءءءءءءء
	2.	<i>yětwitu</i>	وءءءءءءءء	<i>yatiwitu</i>	وءءءءءءءءء
	1.	<i>yětwina</i>	وءءءءءءءء	<i>yatiwina</i>	وءءءءءءءءءء

Imperativ: *itaw!* وءءءء - *itawu!* ووءءءءءء; Infinitiv: *itowo* ووءءءءء

#### d) Verben mit /l/ ل als dritten Wurzelkonsonanten (G.20b)

Unregelmäßig ist nur das Präteritum transitiver Verben:

šql لءء I, Präteritum: *šqile* „er kaufte“ لءءءءءء

		Singular		Plural	
3. m.	<i>šqile</i>	لاءءءءءء	<i>šqelle</i>	لاءءءءءءءء	
3. f.	<i>šqila</i>	لاءءءءءءء			
2. m.	<i>šqilux</i>	لاءءءءءءءء	<i>šqēlxu</i>	لاءءءءءءءء	
2. f.	<i>šqilax</i>	لاءءءءءءءء			
1. m.	<i>šqili</i>	لاءءءءءءء	<i>šqilan</i>	لاءءءءءءءء	

## 2) Stamm II

### a) Verben mit erstem und zweitem schwachen

#### Wurzelkonsonanten

Die Verben dieser Kategorie werden regelmäßig gebildet.

### b) Verben mit drittem schwachen Wurzelkonsonanten

šry II: *mšare* – *mšarele* „beginnen“ مَشَرَا – مَشَرْتَا

		Präsensbasis		Präteritum	
Sg.	3. m.	<i>mšare</i>	<span>مَشَرَا</span>	<i>mšarele</i>	<span>مَشَرْتَا</span>
	3. f.	<i>mšaryo</i>	<span>مَشَرْتَا</span>	<i>mšarela</i>	<span>مَشَرْتَا</span>
	2. m.	<i>mšarat</i>	<span>مَشَرْتَا</span>	<i>mšarelux</i>	<span>مَشَرْتَا</span>
	2. f.	<i>mšaryat</i>	<span>مَشَرْتَا</span>	<i>mšarelax</i>	<span>مَشَرْتَا</span>
	1. m.	<i>mšareno</i>	<span>مَشَرْتَا</span>	<i>mšareli</i>	<span>مَشَرْتَا</span>
	1. f.	<i>mšaryono</i>	<span>مَشَرْتَا</span>	<i>mšareli</i>	<span>مَشَرْتَا</span>
Pl.	3.	<i>mšarën</i>	<span>مَشَرْتَا</span>	<i>mšaralle</i>	<span>مَشَرْتَا</span>
	2.	<i>mšaritu</i>	<span>مَشَرْتَا</span>	<i>mšaralxu</i>	<span>مَشَرْتَا</span>
	1.	<i>mšarina</i>	<span>مَشَرْتَا</span>	<i>mšarelan</i>	<span>مَشَرْتَا</span>

Imperativ: *mšari!* مَشَرَا – *mšareyu!* مَشَرْتَا; Infinitiv: *šeroyo* مَشَرْتَا

### c) Verben mit /l/ ʕ als dritten Wurzelkonsonanten

Nur das Präteritum ist unregelmäßig.

šyl II: *mšayal* – *mšayele* „fragen“ مَشَايَلَا – مَشَايَلْتَا

		Singular		Plural	
3. m.	<i>mšayele</i>	<span>مَشَايَلَا</span>	<i>mšayalle</i>	<span>مَشَايَلْتَا</span>	
3. f.	<i>mšayela</i>	<span>مَشَايَلْتَا</span>			
2. m.	<i>mšayelux</i>	<span>مَشَايَلْتَا</span>	<i>mšayalxu</i>	<span>مَشَايَلْتَا</span>	
2. f.	<i>mšayelax</i>	<span>مَشَايَلْتَا</span>			
1.	<i>mšayeli</i>	<span>مَشَايَلْتَا</span>	<i>mšayelan</i>	<span>مَشَايَلْتَا</span>	

Imperativ: *mšayal!* مَشَايَلَا – *mšayelu!* مَشَايَلْتَا; Infinitiv: *šeyolo* مَشَايَلْتَا



### 3) Stamm III

#### a) Verben mit erstem schwachen Wurzelkonsonanten

*ylf* 𐤃 III: *mawlaf* – *mawlafle* „unterrichten, lehren“ 𐤎𐤌𐤃𐤌 – 𐤎𐤌𐤃𐤌𐤃

Typ 1, mit Diphthong:

Präsensbasis			Präteritum		
Sg.	3. m.	<i>mawlaf</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌	<i>mawlafle</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌𐤃
	3. f.	<i>mawlfo</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌	<i>mawlafle</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌𐤃
	2. m.	<i>mawlfat</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌𐤃	<i>mawlaflex</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌𐤃𐤌
	2. f.	<i>mawlfat</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌𐤃	<i>mawlaflex</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌𐤃𐤌
	1. m.	<i>mawlafno</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌𐤃	<i>mawlafli</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌𐤃
	1. f.	<i>mawlfono</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌𐤃	<i>mawlafli</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌𐤃
Pl.	3.	<i>mawlfī</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌𐤃	<i>mawlafle</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌𐤃
	2.	<i>mawlfitu</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌𐤃	<i>mawlafxu</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌𐤃
	1.	<i>mawlfina</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌𐤃	<i>mawlaflan</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌𐤃

Imperativ: *mawlaf!* 𐤎𐤌𐤃𐤌 – *mawlefu!* 𐤎𐤌𐤃𐤌𐤃; Infinitiv: *tulifo* 𐤌𐤃𐤌𐤃

Typ 2, mit Monophthong:

Präsensbasis			Präteritum		
Sg.	3. m.	<i>molaf</i>	𐤎𐤌𐤃	<i>molafle</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌
	3. f.	<i>mēlfo</i>	𐤎𐤌𐤃	<i>molafle</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌
	2. m.	<i>mēlfat</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌	<i>molaflex</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌𐤃
	2. f.	<i>mēlfat</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌	<i>molaflex</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌𐤃
	1. m.	<i>molafno</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌	<i>molafli</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌
	1. f.	<i>mēlfono</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌	<i>molafli</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌
Pl.	3.	<i>mēlfi</i>	𐤎𐤌𐤃	<i>molafle</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌
	2.	<i>mēlfitu</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌	<i>molafxu</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌
	1.	<i>mēlfina</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌	<i>molaflan</i>	𐤎𐤌𐤃𐤌

Imperativ: *molaf!* 𐤎𐤌𐤃 – *molefu!* 𐤎𐤌𐤃𐤌; Infinitiv: *tulifo* 𐤌𐤃𐤌𐤃

### b) Verben mit /y/ ُ als zweiten Wurzelkonsonanten

sym صم III: *masëm* – *masëmle* „machen lassen“ مَصَمَّوْه - مَصَمَّوْ

		Präsensbasis		Präteritum	
Sg.	3. m.	<i>masëm</i>	مَصَمَّوْ	<i>masëmle</i>	مَصَمَّوْه
	3. f.	<i>masimo</i>	مَصَمَّوْا	<i>masëmlla</i>	مَصَمَّوْه
	2. m.	<i>masimat</i>	مَصَمَّوْا	<i>masëmlux</i>	مَصَمَّوْه
	2. f.	<i>masimat</i>	مَصَمَّوْا	<i>masëmlax</i>	مَصَمَّوْه
	1. m.	<i>masëmno</i>	مَصَمَّوْا	<i>masëmli</i>	مَصَمَّوْه
	1. f.	<i>masimono</i>	مَصَمَّوْا	<i>masëmli</i>	مَصَمَّوْه
Pl.	3.	<i>masimi</i>	مَصَمَّوْو	<i>masëmme</i>	مَصَمَّوْو
	2.	<i>masimitu</i>	مَصَمَّوْو	<i>masëmxi</i>	مَصَمَّوْو
	1.	<i>masimina</i>	مَصَمَّوْو	<i>masëmlan</i>	مَصَمَّوْو

Imperativ: *masëm!* مَصَمَّوْ - *masimu!* مَصَمَّوْو; Infinitiv: *tesimo* مَصَمَّوْ

### c) Verben mit drittem schwachen Wurzelkonsonanten

hky سح III: *maḥke* - *maḥkele* „erzählen“ مَحَّكَّوْه - مَحَّكَّوْ

		Präsensbasis		Präteritum	
Sg.	3. m.	<i>maḥke</i>	مَحَّكَّوْ	<i>maḥkele</i>	مَحَّكَّوْه
	3. f.	<i>maḥko</i>	مَحَّكَّوْا	<i>maḥkela</i>	مَحَّكَّوْه
	2. m.	<i>maḥkat</i>	مَحَّكَّوْا	<i>maḥkelux</i>	مَحَّكَّوْه
	2. f.	<i>maḥkat</i>	مَحَّكَّوْا	<i>maḥkelax</i>	مَحَّكَّوْه
	1. m.	<i>maḥkeno</i>	مَحَّكَّوْا	<i>maḥkeli</i>	مَحَّكَّوْه
	1. f.	<i>maḥkono</i>	مَحَّكَّوْا	<i>maḥkeli</i>	مَحَّكَّوْه
Pl.	3.	<i>maḥkën</i>	مَحَّكَّوْو	<i>maḥkalle</i>	مَحَّكَّوْو
	2.	<i>maḥkitu</i>	مَحَّكَّوْو	<i>maḥkalxu</i>	مَحَّكَّوْو
	1.	<i>maḥkina</i>	مَحَّكَّوْو	<i>maḥkelan</i>	مَحَّكَّوْو

Die Femininformen der Präsensbasis können in der Bildung variieren:  
3. f. Sg. *maḥkyo* مَحَّكَّوْا; 2. f. Sg. *maḥkyat* مَحَّكَّوْا und 1. f. Sg. *maḥkyono* مَحَّكَّوْا.

Imperativ: *maḥkay!* مَحَّكَّوْ - *maḥkeyu!* مَحَّكَّوْو; Infinitiv: *tëḥkiyo* مَحَّكَّوْ

## 4) Verben mit vier Wurzelkonsonanten (G.16a)

*tlfn* I تَلْفَنَ: *mtalfan* – *mtalfanle* „telefonieren“ مَتَّالْفَنُ - مَتَّالْفَنَلْ

		Präsensbasis		Präteritum	
Sg.	3. m.	<i>mtalfan</i>	مَتَّالْفَنُ	<i>mtalfanle</i>	مَتَّالْفَنَلْ
	3. f.	<i>mtalfno</i>	مَتَّالْفَنَا	<i>mtalfanla</i>	مَتَّالْفَنَلَا
	2. m.	<i>mtalfnat</i>	مَتَّالْفَنَلْ	<i>mtalfanlux</i>	مَتَّالْفَنَلْ
	2. f.	<i>mtalfnat</i>	مَتَّالْفَنَلْ	<i>mtalfanlax</i>	مَتَّالْفَنَلْ
	1. m.	<i>mtalfanno</i>	مَتَّالْفَنَا	<i>mtalfanli</i>	مَتَّالْفَنَلْ
	1. f.	<i>mtalfnono</i>	مَتَّالْفَنَا	<i>mtalfanli</i>	مَتَّالْفَنَلْ
Pl.	3.	<i>mtalfni</i>	مَتَّالْفَنُو	<i>mtalfanne</i>	مَتَّالْفَنُو
	2.	<i>mtalfnitu</i>	مَتَّالْفَنُو	<i>mtalfanxu</i>	مَتَّالْفَنُو
	1.	<i>mtalfnina</i>	مَتَّالْفَنُو	<i>mtalfanlan</i>	مَتَّالْفَنُو

Imperativ: *mtalfan!* مَتَّالْفَنُ - *mtalfenu!* مَتَّالْفَنُو; Infinitiv: *təlfono* تَلْفَنُو

5) Unregelmäßige Verben mit *më-* مَعَّ (G.21c)

*štyc* I شَتَّيْجَ: *mëštace* – *mëštacele* „spielen“ مَعَّالْشَتَّيْجُ - مَعَّالْشَتَّيْجَلْ

		Präsensbasis		Präteritum	
Sg.	3. m.	<i>mëštace</i>	مَعَّالْشَتَّيْجُ	<i>mëštacele</i>	مَعَّالْشَتَّيْجَلْ
	3. f.	<i>mëštacyo</i>	مَعَّالْشَتَّيْجَا	<i>mëštacela</i>	مَعَّالْشَتَّيْجَلَا
	2. m.	<i>mëštacat</i>	مَعَّالْشَتَّيْجَلْ	<i>mëštacelux</i>	مَعَّالْشَتَّيْجَلْ
	2. f.	<i>mëštacyat</i>	مَعَّالْشَتَّيْجَلْ	<i>mëštacelax</i>	مَعَّالْشَتَّيْجَلْ
	1. m.	<i>mëštaceno</i>	مَعَّالْشَتَّيْجَا	<i>mëštaceli</i>	مَعَّالْشَتَّيْجَلْ
	1. f.	<i>mëštacyono</i>	مَعَّالْشَتَّيْجَا	<i>mëštaceli</i>	مَعَّالْشَتَّيْجَلْ
Pl.	3.	<i>mëštacën</i>	مَعَّالْشَتَّيْجُو	<i>mëštacalle</i>	مَعَّالْشَتَّيْجُو
	2.	<i>mëštacitu</i>	مَعَّالْشَتَّيْجُو	<i>mëštacalxu</i>	مَعَّالْشَتَّيْجُو
	1.	<i>mëštacina</i>	مَعَّالْشَتَّيْجُو	<i>mëštacelan</i>	مَعَّالْشَتَّيْجُو

Imperativ: *mëštaci!* مَعَّالْشَتَّيْجُ - *mëštaceyu!* مَعَّالْشَتَّيْجُو; Infinitiv: *tëštacënyo* شَتَّيْجُو

štbhr I مەشەبەر (< šbhr مەشەبەر): *měštābhar* - *měštābharle* „stolz sein“  
 مەشەبەر - مەشەبەرلە

Präsensbasis			Präteritum		
Sg.	3.m.	<i>měštābhar</i>	مەشەبەر	<i>měštābharle</i>	مەشەبەرلە
	3. f.	<i>měštābhro</i>	مەشەبەرە	<i>měštābharla</i>	مەشەبەرلە
	2.m.	<i>měštābhrat</i>	مەشەبەرە	<i>měštābharlux</i>	مەشەبەرلە
	2. f.	<i>měštābhrat</i>	مەشەبەرە	<i>měštābharlax</i>	مەشەبەرلە
	1.m.	<i>měštābharno</i>	مەشەبەرە	<i>měštābharli</i>	مەشەبەرلە
	1. f.	<i>měštābhrono</i>	مەشەبەرە	<i>měštābharli</i>	مەشەبەرلە
Pl.	3.	<i>měštābhri</i>	مەشەبەرە	<i>měštābharre</i>	مەشەبەرلە
	2.	<i>měštābhritu</i>	مەشەبەرە	<i>měštābharxu</i>	مەشەبەرلە
	1.	<i>měštābhriina</i>	مەشەبەرە	<i>měštābharlan</i>	مەشەبەرلە

Imperativ: *měštābhar!* مەشەبەر! – *měštābheru!* مەشەبەرە!

Infinitiv: *šēbhero* مەشەبەرە

stcml مەستەمەل : *městācmal* – *městācmele* „gebrauchen, benutzen“  
 مەستەمەل - مەستەمەلە

Präsensbasis			Präteritum		
Sg.	3.m.	<i>městācmal</i>	مەستەمەل	<i>městācmele</i>	مەستەمەلە
	3. f.	<i>městācmlo</i>	مەستەمەلە	<i>městācmela</i>	مەستەمەلە
	2.m.	<i>městācmlat</i>	مەستەمەلە	<i>městācmelux</i>	مەستەمەلە
	2. f.	<i>městācmlat</i>	مەستەمەلە	<i>městācmelax</i>	مەستەمەلە
	1.m.	<i>městācmalno</i>	مەستەمەلە	<i>městācmeli</i>	مەستەمەلە
	1. f.	<i>městācmlono</i>	مەستەمەلە	<i>městācmeli</i>	مەستەمەلە
Pl.	3.	<i>městācmli</i>	مەستەمەلە	<i>městācmalle</i>	مەستەمەلە
	2.	<i>městācmliitu</i>	مەستەمەلە	<i>městācmalxu</i>	مەستەمەلە
	1.	<i>městācmliina</i>	مەستەمەلە	<i>městācmelan</i>	مەستەمەلە

Imperativ: *městācmal!* مەستەمەل! – *městācmelu!* مەستەمەلە!

Infinitiv: *stēcmolo* مەستەمەلە

## G – Passive Verben



## 1) Regelmäßige Verben

## a) Stamm Ip

*fhm* فھم Ip: *mëfham* – *fhim* „verstanden werden“ فھم - فھم

		Präsensbasis		Präteritum	
	3. m.	<i>mëfham</i>	فھم	<i>fhim</i>	فھم
	3. f.	<i>mëfhamo</i>	فھم	<i>fhimo</i>	فھم
Sg.	2.	<i>mëfhamat</i>	فھم	<i>fhimat</i>	فھم
	1. m.	<i>mëfhamno</i>	فھم	<i>fhëmno</i>	فھم
	1. f.	<i>mëfhamono</i>	فھم	<i>fhimono</i>	فھم
	3.	<i>mëfhami</i>	فھم	<i>fhimi</i>	فھم
Pl.	2.	<i>mëfhamitu</i>	فھم	<i>fhimitu</i>	فھم
	1.	<i>mëfhamina</i>	فھم	<i>fhimina</i>	فھم

Imperativ: *mëfham!* فھم – *mëfhemu!* فھم

## b) Stamm Iip

*zbn* بھن Iip: *mizaban* – *mzaban* „verkauft werden“ بھن - بھن

		Präsensbasis		Präteritum	
	3. m.	<i>mizaban</i>	بھن	<i>mzaban</i>	بھن
	3. f.	<i>mizabno</i>	بھن	<i>mzabno</i>	بھن
Sg.	2.	<i>mizabnat</i>	بھن	<i>mzabnat</i>	بھن
	1. m.	<i>mizabanno</i>	بھن	<i>mzabanno</i>	بھن
	1. f.	<i>mizabnono</i>	بھن	<i>mzabnono</i>	بھن
	3.	<i>mizabni</i>	بھن	<i>mzabni</i>	بھن
Pl.	2.	<i>mizabnitu</i>	بھن	<i>mzabnitu</i>	بھن
	1.	<i>mizabnina</i>	بھن	<i>mzabnina</i>	بھن

Imperativ: *mizaban!* بھن – *mizabenu!* بھن

## c) Stamm IIIp

ltm 𐌆𐌰𐌰 IIIp: *mitaltam* – *mtaltam* „gesammelt werden“

𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰 - 𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰

Präsensbasis			Präteritum	
3.m.	<i>mitaltam</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰	<i>mtaltam</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰
3. f.	<i>mitaltmo</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰	<i>mtaltmo</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰
Sg. 2.	<i>mitaltmat</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰	<i>mtaltmat</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰
1.m.	<i>mitaltamno</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰	<i>mtaltamno</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰
1. f.	<i>mitaltmono</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰	<i>mtaltmono</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰
3.	<i>mitaltmi</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰	<i>mtaltmi</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰
Pl. 2.	<i>mitaltmitu</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰	<i>mtaltmitu</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰
1.	<i>mitaltmina</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰	<i>mtaltmina</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰

Imperativ: *mitaltam!* 𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰 - *mitaltemu!* 𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰

## 2) Verben mit /ʔ/ ʔ als ersten Wurzelkonsonanten

## a) Stamm Ip

ʔxl 𐌆𐌰𐌰 Ip: *mëtxal* – *txil* „gegessen werden“ 𐌆𐌰𐌰 - 𐌆𐌰𐌰𐌰

Präsensbasis			Präteritum	
3. m.	<i>mëtxal</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰	<i>txil</i>	𐌆𐌰𐌰
3. f.	<i>mëtxolo</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰	<i>txilo</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰
Sg. 2.	<i>mëtxolat</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰	<i>txilat</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰
1. m.	<i>mëtxalno</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰	<i>txëlno</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰
1. f.	<i>mëtxolono</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰	<i>txilono</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰
3.	<i>mëtxoli</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰	<i>txili</i>	𐌆𐌰𐌰
Pl. 2.	<i>mëtxolitu</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰	<i>txilitu</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰
1.	<i>mëtxolina</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰	<i>txilina</i>	𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰

Imperativ: *mëtxal!* 𐌆𐌰𐌰𐌰 - *mëtxelu!* 𐌆𐌰𐌰𐌰𐌰

### b) Stamm IIp

Die Verben dieser Kategorie werden im Stamm IIp regelmäßig gebildet.

### c) Stamm IIIp

ʾmr ḥd IIIp: *mitawmar* – *mtawmar* „gesagt werden, genannt werden“

ḥd ḥd - ḥd ḥd

		Präsensbasis		Präteritum	
	3.m.	<i>mitawmar</i>	ḥd ḥd	<i>mtawmar</i>	ḥd ḥd
	3. f.	<i>mitawmro</i>	ḥd ḥd	<i>mtawmro</i>	ḥd ḥd
Sg.	2.	<i>mitawmrat</i>	ḥd ḥd	<i>mtawmrat</i>	ḥd ḥd
	1.m.	<i>mitawmarno</i>	ḥd ḥd	<i>mtawmrno</i>	ḥd ḥd
	1. f.	<i>mitawmrono</i>	ḥd ḥd	<i>mtawmrono</i>	ḥd ḥd
	3.	<i>mitawmri</i>	ḥd ḥd	<i>mtawmri</i>	ḥd ḥd
Pl.	2.	<i>mitawmritu</i>	ḥd ḥd	<i>mtawmritu</i>	ḥd ḥd
	1.	<i>mitawmrina</i>	ḥd ḥd	<i>mtawmrina</i>	ḥd ḥd

Imperativ: *mitawmar!* ḥd ḥd – *mitawmeru!* ḥd ḥd

## 3) Verben mit /y/ ʾ als ersten Wurzelkonsonanten

### a) Stamm Ip

ʾdc ʾy Ip: *miḍac* – *iḍic* „gekannt werden“ ḥd ḥd - ḥd ḥd

		Präsensbasis		Präteritum	
	3. m.	<i>miḍac</i>	ḥd ḥd	<i>iḍic</i>	ḥd ḥd
	3. f.	<i>miḍoco</i>	ḥd ḥd	<i>iḍico</i>	ḥd ḥd
Sg.	2.	<i>miḍocat</i>	ḥd ḥd	<i>iḍicat</i>	ḥd ḥd
	1. m.	<i>miḍacno</i>	ḥd ḥd	<i>iḍecno</i>	ḥd ḥd
	1. f.	<i>miḍocono</i>	ḥd ḥd	<i>iḍicono</i>	ḥd ḥd
	3.	<i>miḍoci</i>	ḥd ḥd	<i>iḍici</i>	ḥd ḥd
Pl.	2.	<i>miḍocitu</i>	ḥd ḥd	<i>iḍicitu</i>	ḥd ḥd
	1.	<i>miḍocina</i>	ḥd ḥd	<i>iḍicina</i>	ḥd ḥd

Imperativ: *miḍac!* ḥd ḥd – *miḍecu!* ḥd ḥd

## b) Stamm IIp

Die Verben dieser Kategorie werden im Stamm IIp regelmäßig gebildet.

## c) Stamm IIIp

*y/lf* IIIp: *mitawlaf* – *mtawlaf* „unterrichtet werden“

مَتَوَلَّفَ - مَتَوَلَّفُ

Präsensbasis			Präteritum	
3.m.	<i>mitawlaf</i>	مَتَوَلَّفُ	<i>mtawlaf</i>	مَتَوَلَّفَ
3. f.	<i>mitawlfo</i>	مَتَوَلَّفَا	<i>mtawlfo</i>	مَتَوَلَّفَا
Sg. 2.	<i>mitawlfat</i>	مَتَوَلَّفَتِ	<i>mtawlfat</i>	مَتَوَلَّفَتِ
1.m.	<i>mitawlafno</i>	مَتَوَلَّفْنَا	<i>mtawlfno</i>	مَتَوَلَّفْنَا
1. f.	<i>mitawlfono</i>	مَتَوَلَّفْنَا	<i>mtawlfono</i>	مَتَوَلَّفْنَا
3.	<i>mitawlfī</i>	مَتَوَلَّفُوا	<i>mtawlfī</i>	مَتَوَلَّفُوا
Pl. 2.	<i>mitawlfitu</i>	مَتَوَلَّفْتُمْ	<i>mtawlfitu</i>	مَتَوَلَّفْتُمْ
1.	<i>mitawlfina</i>	مَتَوَلَّفْتُمْ	<i>mtawlfina</i>	مَتَوَلَّفْتُمْ

Imperativ: *mitawlaf!* مَتَوَلَّفْ - *mitawlefu!* مَتَوَلَّفُوا

## 4) Verben mit /y/ و als zweiten Wurzelkonsonanten

### a) Stamm Ip

*sym* Isp: *misam* - *sim* „gemacht werden“ مَسَمَّ - مَسَمَّمٌ

Präsensbasis			Präteritum	
3. m.	<i>misam</i>	مَسَمَّمٌ	<i>sim</i>	مَسَمَّم
3. f.	<i>misomo</i>	مَسَمَّمَا	<i>simo</i>	مَسَمَّمَا
Sg. 2.	<i>misomat</i>	مَسَمَّمَتِ	<i>simat</i>	مَسَمَّمَتِ
1. m.	<i>misamno</i>	مَسَمَّمْنَا	<i>sēmno</i>	مَسَمَّمْنَا
1. f.	<i>misomono</i>	مَسَمَّمْنَا	<i>simono</i>	مَسَمَّمْنَا
3.	<i>misomi</i>	مَسَمَّمُوا	<i>simi</i>	مَسَمَّمُوا
Pl. 2.	<i>misomitu</i>	مَسَمَّمْتُمْ	<i>simitu</i>	مَسَمَّمْتُمْ
1.	<i>misomina</i>	مَسَمَّمْتُمْ	<i>simina</i>	مَسَمَّمْتُمْ

Imperativ: *misam!* مَسَمَّمْ - *misemu!* مَسَمَّمُوا



**b) Stamm IIp**

Die Verben dieser Kategorie werden im Stamm IIp regelmäßig gebildet.

**c) Stamm IIIp**

*kyl* كَلَّ IIIp: *mitakël* – *mtakël* „gemessen werden, gewogen werden“

كَلَّ - كَلَّ

Präsensbasis			Präteritum	
3. m.	<i>mitakël</i>	كَلَّ	<i>mtakël</i>	كَلَّ
3. f.	<i>mitakilo</i>	كَلَّا	<i>mtakilo</i>	كَلَّا
Sg. 2.	<i>mitakilat</i>	كَلَّصَلَّا	<i>mtakilat</i>	كَلَّصَلَّا
1. m.	<i>mitakilno</i>	كَلَّكَلْنَا	<i>mtakalno</i>	كَلَّكَلْنَا
1. f.	<i>mitakilono</i>	كَلَّكَلْنَا	<i>mtakilono</i>	كَلَّكَلْنَا
3.	<i>mitakili</i>	كَلَّصَدَّ	<i>mtakili</i>	كَلَّصَدَّ
Pl. 2.	<i>mitakilitu</i>	كَلَّصَدَّو	<i>mtakilitu</i>	كَلَّصَدَّو
1.	<i>mitakilina</i>	كَلَّصَدَّيْنَا	<i>mtakilina</i>	كَلَّصَدَّيْنَا

Imperativ: *mitakël!* كَلَّ - *mitakelu!* كَلَّو

**5) Verben mit /y/ ي als dritten Wurzelkonsonanten****a) Stamm Ip**

*hzy* هَزَّ Ip: *mëhze* – *hazi* „gesehen werden, erscheinen“ هَزَّ - هَزَّ

Präsensbasis			Präteritum	
3. m.	<i>mëhze</i>	هَزَّ	<i>hazi</i>	هَزَّ
3. f.	<i>mëhzyoy</i>	هَزَّو	<i>hazyoy</i>	هَزَّو
Sg. 2. m.	<i>mëhzyoyat</i>	هَزَّوَات	<i>hazat</i>	هَزَّوَات
2. f.	<i>mëhzyoyat</i>	هَزَّوَات	<i>hazyat</i>	هَزَّوَات
1. m.	<i>mëhzeno</i>	هَزَّوْنَا	<i>hazino</i>	هَزَّوْنَا
1. f.	<i>mëhzyoyono</i>	هَزَّوْنَا	<i>hazyono</i>	هَزَّوْنَا
3.	<i>mëhzyoyi</i>	هَزَّوْ	<i>hazën</i>	هَزَّوْ
Pl. 2.	<i>mëhzyoyitu</i>	هَزَّوْو	<i>hazitu</i>	هَزَّوْو
1.	<i>mëhzyoyina</i>	هَزَّوْوْنَا	<i>hazina</i>	هَزَّوْوْنَا

Imperativ: *mëhzyay!* هَزَّوْ - *mëhzyeyu!* هَزَّوْو

## b) Stamm IIp

ksy **صعد** IIp: *mikase* – *mkase* „verdeckt werden, abgedeckt werden“

صَعَّفَا - صَعَّفَا

Präsensbasis			Präteritum		
Sg.	3. m.	<i>mikase</i>	صَعَّفَا	<i>mkase</i>	صَعَّفَا
	3. f.	<i>mikasyo</i>	صَعَّفَا	<i>mkasyo</i>	صَعَّفَا
	2. m.	<i>mikasat</i>	صَعَّفَا	<i>mkasat</i>	صَعَّفَا
	2. f.	<i>mikasyat</i>	صَعَّفَا	<i>mkasyat</i>	صَعَّفَا
	1. m.	<i>mikaseno</i>	صَعَّفَا	<i>mkaseno</i>	صَعَّفَا
	1. f.	<i>mikasyono</i>	صَعَّفَا	<i>mkasyono</i>	صَعَّفَا
Pl.	3.	<i>mikasën</i>	صَعَّفَى	<i>mkasën</i>	صَعَّفَى
	2.	<i>mikasitu</i>	صَعَّفَا	<i>mkasitu</i>	صَعَّفَا
	1.	<i>mikasina</i>	صَعَّفَا	<i>mkasina</i>	صَعَّفَا

Imperativ: *mikasay!* صَعَّفَى – *mikaseyu!* صَعَّفَى

## c) Stamm IIIp

kly **حدا** IIIp: *mitakle* – *mtakle* „aufgehalten werden“ حَاطَّا - حَاطَّا

Präsensbasis			Präteritum		
Sg.	3. m.	<i>mitakle</i>	حَاطَّا	<i>mtakle</i>	حَاطَّا
	3. f.	<i>mitaklyo</i>	حَاطَّا	<i>mtaklyo</i>	حَاطَّا
	2. m.	<i>mitaklat</i>	حَاطَّا	<i>mtaklat</i>	حَاطَّا
	2. f.	<i>mitaklyat</i>	حَاطَّا	<i>mtaklyat</i>	حَاطَّا
	1. m.	<i>mitakleno</i>	حَاطَّا	<i>mtakleno</i>	حَاطَّا
	1. f.	<i>mitaklyono</i>	حَاطَّا	<i>mtaklyono</i>	حَاطَّا
Pl.	3.	<i>mitaklën</i>	حَاطَّى	<i>mtaklën</i>	حَاطَّى
	2.	<i>mitaklitu</i>	حَاطَّا	<i>mtaklitu</i>	حَاطَّا
	1.	<i>mitaklina</i>	حَاطَّا	<i>mtaklina</i>	حَاطَّا

Imperativ: *mitaklay!* حَاطَّى – *mitakleyu!* حَاطَّى

## 6) Verben mit vier und mehr Wurzelkonsonanten

stcml Ip:  $\text{محلص}$  (< cml  $\text{محلص}$ ): *mitěstacmal* – *mtěstacmal* „benutzt werden“  $\text{محلص}$  -  $\text{محلص}$

Präsensbasis			Präteritum		
	3.m.	<i>mitěstacmal</i>	$\text{محلص}$	<i>mtěstacmal</i>	$\text{محلص}$
	3. f.	<i>mitěstacmlo</i>	$\text{محلصلا}$	<i>mtěstacmlo</i>	$\text{محلصلا}$
Sg.	2.	<i>mitěstacmlat</i>	$\text{محلصلا}$	<i>mtěstacmlat</i>	$\text{محلصلا}$
	1.m.	<i>mitěstacmalno</i>	$\text{محلصنا}$	<i>mtěstacmalno</i>	$\text{محلصنا}$
	1. f.	<i>mitěstacmlono</i>	$\text{محلصنا}$	<i>mtěstacmlono</i>	$\text{محلصنا}$
	3.	<i>mitěstacmli</i>	$\text{محلص}$	<i>mtěstacmli</i>	$\text{محلص}$
Pl.	2.	<i>mitěstacmlitu</i>	$\text{محلصنا}$	<i>mtěstacmlitu</i>	$\text{محلصنا}$
	1.	<i>mitěstacmlina</i>	$\text{محلصنا}$	<i>mtěstacmlina</i>	$\text{محلصنا}$

Imperativ: *mitěstacmal!*  $\text{محلص}$  – *mitěstacmelu!*  $\text{محلص}$

## H – Mit L-Suffixen erweiterte Verben



### 1) Regelmäßige Verben

*lzm* لزم I + L-Suf.: *lozamle* – *lazëmle* لَزَمْتَهُ – لَزِمْتَهُ  
 „benötigen, brauchen“

Präsensbasis			Präteritum		
	3. m.	<i>lozamle</i>	لَزَمْتَهُ	<i>lazëmle</i>	لَزِمْتَهُ
	3. f.	<i>lozamlā</i>	لَزَمَتْهَا	<i>lazëmlā</i>	لَزِمَتْهَا
Sg.	2. m.	<i>lozamlux</i>	لَزَمْتَهُ	<i>lazëmlux</i>	لَزِمْتَهُ
	2. f.	<i>lozamlax</i>	لَزَمْتَهَا	<i>lazëmlax</i>	لَزِمْتَهَا
	1.	<i>lozamlī</i>	لَزَمْتُ	<i>lazëmlī</i>	لَزِمْتُ
	3.	<i>lozamme</i>	لَزَمْتُمْ	<i>lazëmme</i>	لَزِمْتُمْ
Pl.	2.	<i>lozamxu</i>	لَزَمْتُمْ	<i>lazëmxu</i>	لَزِمْتُمْ
	1.	<i>lozamlan</i>	لَزَمْنَا	<i>lazëmlan</i>	لَزِمْنَا

### 2) Verben mit /l/ ذ als dritten Wurzelkonsonanten

*nfl* نفل I + L-Suf.: *nofele* – *nafile* نَفَلْتَهُ – نَفَلْتَهُ  
 „jdm. zufallen, jdm. zustehen“

Präsensbasis			Präteritum		
	3. m.	<i>nofele</i>	نَفَلْتَهُ	<i>nafile</i>	نَفَلْتَهُ
	3. f.	<i>nofela</i>	نَفَلَتْهَا	<i>nafila</i>	نَفَلَتْهَا
Sg.	2. m.	<i>nofelux</i>	نَفَلْتَهُ	<i>nafilux</i>	نَفَلْتَهُ
	2. f.	<i>nofelax</i>	نَفَلْتَهَا	<i>nafilax</i>	نَفَلْتَهَا
	1.	<i>nofeli</i>	نَفَلْتُ	<i>nafile</i>	نَفَلْتُ
	3.	<i>nofalle</i>	نَفَلْتُمْ	<i>nafile</i>	نَفَلْتُمْ
Pl.	2.	<i>nofalxu</i>	نَفَلْتُمْ	<i>nafile</i>	نَفَلْتُمْ
	1.	<i>nofelan</i>	نَفَلْنَا	<i>nafile</i>	نَفَلْنَا

### 3) Verben mit /y/ ʾ als dritten Wurzelkonsonanten

*hwy* ʾᵛᵛ I + L-Suf.: *howele* – *hawile* ʾᵛᵛᵛ – ʾᵛᵛᵛᵛ „bekommen“ (G.17a)

		Präsensbasis		Präteritum	
	3. m.	<i>howele</i>	ʾᵛᵛᵛᵛ	<i>hawile</i>	ʾᵛᵛᵛᵛ
	3. f.	<i>howela</i>	ʾᵛᵛᵛᵛ	<i>hawila</i>	ʾᵛᵛᵛᵛ
Sg.	2. m.	<i>howelux</i>	ʾᵛᵛᵛᵛᵛ	<i>hawilux</i>	ʾᵛᵛᵛᵛᵛ
	2. f.	<i>howelax</i>	ʾᵛᵛᵛᵛᵛ	<i>hawilax</i>	ʾᵛᵛᵛᵛᵛ
	1.	<i>howeli</i>	ʾᵛᵛᵛᵛ	<i>hawili</i>	ʾᵛᵛᵛᵛ
	3.	<i>howalle</i>	ʾᵛᵛᵛᵛᵛᵛ	<i>hawëlle</i>	ʾᵛᵛᵛᵛᵛᵛ
Pl.	2.	<i>howalxu</i>	ʾᵛᵛᵛᵛᵛᵛ	<i>hawëlxu</i>	ʾᵛᵛᵛᵛᵛᵛ
	1.	<i>howelan</i>	ʾᵛᵛᵛᵛᵛᵛ	<i>hawilan</i>	ʾᵛᵛᵛᵛᵛᵛ

## I – Verben mit Objektsuffixen



### 1) Objektmarkierung in der Präsensbasis (G.22a)

#### Vorbemerkung:

Abweichend von den in den Tabellen vorgestellten Formen gilt für alle Verbklassen:

1. Bei Antritt der Objektsuffixe an die Präsensbasis (G.22a) der ersten Personen (1. m./f. Sg.) gibt es neben den üblichen, kontrahierten Formen, auch Langformen, bei denen die Suffixe direkt an die flektierte Form angehängt werden, ohne dass sich diese verändert:

	1. m. Sg.		1.f. Sg.	
3. m. Sg.	<i>gorašnole</i>	گوراشنوله	<i>guršonole</i>	گورشونوله
3. f. Sg.	<i>gorašnola</i>	گوراشنولا	<i>guršonola</i>	گورشونولا
2. m. Sg.	<i>gorašnolux</i>	گوراشنولوخ	<i>guršonolux</i>	گورشونولوخ
2. f. Sg.	<i>gorašnolax</i>	گوراشنولاخ	<i>guršonolax</i>	گورشونولاخ
1. Sg.	<i>gorašnoli</i>	گوراشنولي	<i>guršonoli</i>	گورشونولي
1. Pl.	<i>gorašnolan</i>	گوراشنولان	<i>guršonolan</i>	گورشونولان

2. Die Objektsuffixe im Singular und 1. Plural an der 2. Pl. der Präsensbasis *guršitu* گورشیتو haben eine Variante mit verdoppeltem /l/, die in den Tabellen nicht berücksichtigt wird. Eine solche Variante kommt auch im Präteritum für die 2. Pl. *grěšxu* گریشخو und im Imperativ Pl. *grašu* گراشو vor:

	Präsensbasis 2. Pl.		Präteritum 2. Pl.	
3. m. Sg.	<i>guršitulle</i>	گورشیتولله	<i>grěšxulle</i>	گریشخولله
3. f. Sg.	<i>guršitulla</i>	گورشیتوللا	<i>grěšxulla</i>	گریشخوللا
2. m. Sg.	<i>guršitullux</i>	گورشیتوللوخ	<i>grěšxullux</i>	گریشخوللوخ
2. f. Sg.	<i>guršitullax</i>	گورشیتوللاخ	<i>grěšxullax</i>	گریشخوللاخ
1. Sg.	<i>guršitulli</i>	گورشیتوللی	<i>grěšxulli</i>	گریشخوللی
1. Pl.	<i>guršitullan</i>	گورشیتوللان	<i>grěšxullan</i>	گریشخوللان

## a) Regelmäßige Verben

gršć ګرښ: I: gorašč – grěšle „ziehen“ ګرښه – ګرښ

Subjekt → Objekt ↓	3. m. Sg.	3. f. Sg.	2. Sg.	1. m. Sg.	1. f. Sg.	3. Pl.	2. Pl.	1. Pl.
3. m. Sg.	gorašle ګرښله	gorašole ګرښوله	goršaŭle ګرښاوله	gorašne ګرښنه	goršaŭle ګرښاوله	goršile ګرښيله	goršitule ګرښيتوله	goršinale ګرښيناله
3. f. Sg.	gorašla ګرښله	goršola ګرښوله	goršaŭla ګرښاوله	gorašna ګرښنه	goršaŭla ګرښاوله	goršila ګرښيله	goršitula ګرښيتوله	goršinala ګرښيناله
2. m. Sg.	gorašlux ګرښلخ	goršolux ګرښولخ	goršaŭlux ګرښاولخ	gorašnux ګرښنخ	goršaŭlux ګرښاولخ	goršilux ګرښيلخ	goršitulux ګرښيتولخ	goršinalux ګرښينالخ
2. f. Sg.	gorašlax ګرښلخ	goršolax ګرښولخ	goršaŭlax ګرښاولخ	gorašnax ګرښنخ	goršaŭlax ګرښاولخ	goršilax ګرښيلخ	goršitulax ګرښيتولخ	goršinalax ګرښينالخ
1. Sg.	gorašli ګرښم	goršoli ګرښم	goršaŭli ګرښوام	gorašni ګرښم	goršaŭli ګرښوام	goršili ګرښيم	goršituli ګرښيتولم	goršinali ګرښينالم
3. Pl.	gorašše ګرښو	goršalle ګرښو	goršaŭle ګرښواو	gorašnane ګرښو	goršaŭle ګرښواو	goršenne ګرښو	goršitunne ګرښيتونو	goršinnane ګرښينانو
2. Pl.	gorašxu ګرښو	goršalxu ګرښو	goršaŭxu ګرښواو	gorašnaxxu ګرښو	goršaŭxu ګرښواو	goršənxu ګرښونو	goršitunxu ګرښيتونو	goršinnaxxu ګرښينانو
1. Pl.	gorašlan ګرښو	goršolan ګرښو	goršaŭlan ګرښواو	gorašan ګرښو	goršaŭlan ګرښواو	goršilan ګرښونو	goršitulan ګرښيتونو	goršinalan ګرښينانو





## c) Verben mit /l/ ʕ als dritten Wurzelkonsonanten

šql ʕ I: šoqal - šqile „nehmen, kaufen“ ʕ - ʕ

Subjekt → Objekt ↓	3. m. Sg.	3. f. Sg.	2. Sg.	1. m. Sg.	1. f. Sg.	3. Pl.	2. Pl.	1. Pl.
3. m. Sg.	šoqele ʕ	šuqlole ʕ	šuqlatle ʕ	šoqalne ʕ	šuqalle ʕ	šuqile ʕ	šuqlitule ʕ	šuqinalale ʕ
3. f. Sg.	šoqela ʕ	šuqlola ʕ	šuqlatla ʕ	šoqalna ʕ	šuqalla ʕ	šuqila ʕ	šuqlitula ʕ	šuqinalala ʕ
2. m. Sg.	šoqelux ʕ	šuqlolux ʕ	šuqlatlux ʕ	šoqalnux ʕ	šuqallux ʕ	šuqilux ʕ	šuqlitulux ʕ	šuqinalalux ʕ
2. f. Sg.	šoqelax ʕ	šuqlolax ʕ	šuqlatlux ʕ	šoqalnax ʕ	šuqallax ʕ	šuqilax ʕ	šuqlitulax ʕ	šuqinalalax ʕ
1. Sg.	šoqeli ʕ	šuqloli ʕ	šuqlatli ʕ	šoqalni ʕ	šuqalli ʕ	šuqili ʕ	šuqlituli ʕ	šuqinalali ʕ
3. Pl.	šoqalle ʕ	šuqalle ʕ	šuqatle ʕ	šoqalnanne ʕ	šuqanne ʕ	šuqenne ʕ	šuqitunne ʕ	šuqinalanne ʕ
2. Pl.	šoqalxu ʕ	šuqalaxu ʕ	šuqatxu ʕ	šoqalnaxxu ʕ	šuqanaxu ʕ	šuqenxu ʕ	šuqitunxu ʕ	šuqinalanxu ʕ
1. Pl.	šoqelan ʕ	šuqolan ʕ	šuqatlan ʕ	šoqalnan ʕ	šuqallan ʕ	šuqilan ʕ	šuqitulnan ʕ	šuqinalalan ʕ



## d) „sagen“




ʾmr ʾka I: omar – mërle „sagen“ ʾmr ʾka – ʾmr ʾka
















Subjekt → Objekt ↓	3. m. Sg.	3. f. Sg.	2. Sg.	1. m. Sg.	1. f. Sg.	3. Pl.	2. Pl.	1. Pl.
3. m. Sg.	omarle أَمْرَلِهْ	ëmmole إَمْمُولِهْ	ëmmatile إَمْمَاتِلِهْ	omarne أَمْرِنِهْ	ëmmalle إَمْمَالِهْ	ëmmile إَمْمِيلِهْ	ëmmitule إَمْمِيْتُولِهْ	ëmminale إَمْمِينَالِهْ
3. f. Sg.	omarla أَمْرَلِهْ	ëmmola إَمْمُولِهْ	ëmmatla إَمْمَاتِلِهْ	omarna أَمْرِنِهْ	ëmmalla إَمْمَالِهْ	ëmmila إَمْمِيلِهْ	ëmmitula إَمْمِيْتُولِهْ	ëmminala إَمْمِينَالِهْ
2. m. Sg.	omarlux أَمْرَلِكْ	ëmmolux إَمْمُولِكْ	ëmmatlux إَمْمَاتِلِكْ	omarlux أَمْرَلِكْ	ëmmallux إَمْمَالِكْ	ëmmilux إَمْمِيلِكْ	/	ëmminalux إَمْمِينَالِكْ
2. f. Sg.	omarlux أَمْرَلِكْ	ëmmolax إَمْمُولِكْ	ëmmatlux إَمْمَاتِلِكْ	omarlax أَمْرَلِكْ	ëmmallax إَمْمَالِكْ	ëmmilax إَمْمِيلِكْ	/	ëmminalax إَمْمِينَالِكْ
1. Sg.	omarli أَمْرَلِكْ	ëmmoli إَمْمُولِكْ	ëmmatli إَمْمَاتِلِكْ	omarri أَمْرِنِكْ	ëmmalli إَمْمَالِكْ	ëmmili إَمْمِيلِكْ	ëmmituli إَمْمِيْتُولِكْ	/
3. Pl.	omarre أَمْرِنِهْ	ëmmalle إَمْمُولِهْ	ëmmatte إَمْمَاتِلِهْ	omarmanne أَمْرِنِنِهْ	ëmmanne إَمْمَانِهْ	ëmmënnë إَمْمِيْنِنِهْ	ëmmittunne إَمْمِيْتُونِنِهْ	ëmminnanë إَمْمِينَانِهْ
2. Pl.	omarxu أَمْرَجِهْ	ëmmalxu إَمْمُولَجِهْ	/	omarmannu أَمْرِنِنَجِهْ	ëmmannu إَمْمَانَجِهْ	ëmmënnu إَمْمِيْنِنَجِهْ	ëmmittunnu إَمْمِيْتُونِنَجِهْ	ëmminnanxu إَمْمِينَانَجِهْ
1. Pl.	omarlan أَمْرَلِكْ	ëmmolan إَمْمُولِكْ	ëmmatlan إَمْمَاتِلِكْ	omarnan أَمْرِنِنِكْ	ëmmallan إَمْمَالِكْ	ëmmilan إَمْمِيلِكْ	ëmmitalan إَمْمِيْتُولِكْ	ëmminalan إَمْمِينَالِكْ

## 2) Objektmarkierung im Präteritum (G.21a)

### a) Regelmäßige Verben

Im Präteritum der transitiven Verben (*grěšle*  *grěšla*  usw., siehe G.8a) ist das direkte Objekt (= dir. Obj.) der Personen 3. m. Sg., 3. f. Sg. und 3. Pl. in die flektierten Formen integriert (G.21a). Das direkte Objekt für alle anderen Personen wird durch die Anfügung von L-Suffixen an die bereits flektierten Formen des Präteritums ausgedrückt. Diese Suffixe drücken zugleich für alle Personen auch das indirekte Objekt aus.

*grš*  I: *goraš* – *grěšle* „ziehen“  – 

Subjekt → Dir. Obj. ↓	3. Sg. m.	3. Sg. f.	2. Sg. m.	2.f. Sg.	1. Sg.
3. m. Sg.	<i>grěšle</i> 	<i>grěšla</i> 	<i>grěšlux</i> 	<i>grěšlax</i> 	<i>grěšli</i> 
3. f. Sg.	<i>grišole</i> 	<i>grišola</i> 	<i>grišolux</i> 	<i>grišolax</i> 	<i>grišoli</i> 
3. Pl.	<i>grišile</i> 	<i>grišila</i> 	<i>grišilux</i> 	<i>grišilax</i> 	<i>grišili</i> 

Subjekt → Dir. Obj. ↓	3. Pl.	2. Pl.	1. Pl.
3. m. Sg.	<i>grěšše</i> 	<i>grěšxu</i> 	<i>grěšlan</i> 
3. f. Sg.	<i>grišalle</i> 	<i>grišalxu</i> 	<i>grišolan</i> 
3. Pl.	<i>grišěne</i> 	<i>grišěnxu</i> 	<i>grišılan</i> 

Subjekt → Objekt ↓	3. m. Sg.	3. f. Sg.	2. m. Sg.	2. f. Sg.	1. Sg.	3. Pl.	2. Pl.	1. Pl.
3. m. Sg.	grěšlele گریشلله	grěšlale گریشلاله	grěšluxle گریشلuxe	grěšlaxle گریشلaxله	grěštile گریشتيله	grěššalle گریششالله	grěšxule گریشxوله	grěšlanle گریشلانله
3. f. Sg.	grěšlela گریشلله	grěšlala گریشلالا	grěšluxla گریشلuxe	grěšlaxla گریشلaxله	grěštila گریشتيله	grěššalla گریششالله	grěšxula گریشxوله	grěšlanla گریشلانله
2. m. Sg.	grěšlelux گریشلله	grěšlalux گریشلالله	grěšluxlux گریشلuxe	/	grěštilux گریشتيله	grěššallux گریششالله	grěšxulux گریشxوله	grěšlanlux گریشلانله
2. f. Sg.	grěšlelax گریشلله	grěšlalax گریشلالله	/	grěšlaxlax گریشلaxله	grěštilax گریشتيله	grěššallax گریششالله	grěšxulax گریشxوله	grěšlanlax گریشلانله
1. Sg.	grěšleli گریشلله	grěšlali گریشلالله	grěšluxli گریشلuxe	grěšlaxli گریشلaxله	grěštili گریشتيله	grěššalli گریششالله	grěšxuli گریشxوله	grěšlanli گریشلانله
3. Pl.	grěšlalle گریشلله	grěšlalle گریشلالله	grěšluxxe گریشلuxe	grěšlaxxe گریشلaxله	grěšlille گریشلله	grěššanne گریششالله	grěšxunne گریشxوله	grěšlanne گریشلانله
2. Pl.	grěšlaxu گریشلaxله	grěšlaxu گریشلالله	grěšluxxu گریشلuxe	grěšlaxxu گریشلaxله	grěšlělxu گریشلěله	grěššamxu گریششالله	grěšxunxu گریشxوله	grěšlanxu گریشلانله
1. Pl.	grěšlelan گریشلله	grěšlalan گریشلالله	grěšluxlan گریشلuxe	grěšlaxlan گریشلaxله	grěštilan گریشتيله	grěššallan گریششالله	grěšxulan گریشxوله	grěšlanlan گریشلانله

## b) Verben mit /y/ ʷ als dritten Wurzelkonsonanten

ħzy ھزى I: ħoze - ħzele „sehen“ ھزى ھزى – ھزى

Subjekt → Dir. Obj. ↓	3. Sg. m.	3. Sg. f.	2. Sg. m.	2.f. Sg.	1. Sg.
3. m. Sg.	ħzele ھزى	ħzela ھزى	ħzelux ھزى	ħzelax ھزى	ħzeli ھزى
3. f. Sg.	ħzyole ھزى	ħzyola ھزى	ħzyolux ھزى	ħzyolax ھزى	ħzyoli ھزى
3. Pl.	ħzalle ھزى	ħzalla ھزى	ħzallux ھزى	ħzallax ھزى	ħzalli ھزى

Subjekt → Dir. Obj. ↓	3. Pl.	2. Pl.	1. Pl.
3. m. Sg.	ħzalle ھزى	ħzalxu ھزى	ħzelan ھزى
3. f. Sg.	ħzyalle ھزى	ħzyalxu ھزى	ħzyolan ھزى
3. Pl.	ħzanne ھزى	ħzanxu ھزى	ħzallan ھزى

Subjekt → Objekt ↓	3. m. Sg.	3. f. Sg.	2. m. Sg.	2. f. Sg.	1. Sg.	3. Pl.	2. Pl.	1. Pl.
3. m. Sg.	hzelele هزلة	hzelale هزلة	hzeluxle هزلة	hzelaxle هزلة	hzelile هزلة	hzellalle هزلة	hzelxule هزلة	hzelanle هزلة
3. f. Sg.	hzelela هزلة	hzelala هزلة	hzeluxla هزلة	hzelaxla هزلة	hzelila هزلة	hzellalla هزلة	hzelxula هزلة	hzelanla هزلة
2. m. Sg.	hzelelux هزلة	hzelalux هزلة	hzeluxlux هزلة	/	hzelelux هزلة	hzellallux هزلة	hzelxulux هزلة	hzelanlux هزلة
2. f. Sg.	hzelelax هزلة	hzelalax هزلة	/	hzelaxlax هزلة	hzelelax هزلة	hzellallax هزلة	hzelxulax هزلة	hzelanlax هزلة
1. Sg.	hzeleli هزلة	hzelali هزلة	hzeluxli هزلة	hzelaxli هزلة	hzeleli هزلة	hzellalli هزلة	hzelxuli هزلة	hzelanli هزلة
3. Pl.	hzelalle هزلة		hzeluxxe هزلة	hzelaxxe هزلة	hzelelle هزلة	hzellanne هزلة	hzelxunne هزلة	hzelanne هزلة
2. Pl.	hzelalxu هزلة		hzeluxxu هزلة	hzelaxxu هزلة	hzelelxu هزلة	hzellanxu هزلة	hzelxunxu هزلة	hzelanxu هزلة
1. Pl.	hzelelan هزلة	hzelalan هزلة	hzeluxlan هزلة	hzelaxlan هزلة	hzelelan هزلة	hzellallan هزلة	hzelxulan هزلة	hzelanlan هزلة

## c) Verben mit /l/ ڤ als dritten Wurzelkonsonanten

šql ڤ ڤ I: šoqal – šqile „nehmen, kaufen“ ڤ ڤ – ڤ ڤ

Subjekt → Dir. Obj. ↓	3. Sg. m.	3. Sg. f.	2. Sg. m.	2.f. Sg.	1. Sg.
3. m. Sg.	šqile ڤ ڤ	šqila ڤ ڤ	šqilux ڤ ڤ ڤ	šqilax ڤ ڤ ڤ	šqili ڤ ڤ
3. f. Sg.	šqilole ڤ ڤ ڤ	šqilola ڤ ڤ ڤ	šqilolux ڤ ڤ ڤ ڤ	šqilolax ڤ ڤ ڤ ڤ	šqiloli ڤ ڤ ڤ
3. Pl.	šqilile ڤ ڤ ڤ	šqilila ڤ ڤ ڤ	šqililux ڤ ڤ ڤ ڤ	šqililax ڤ ڤ ڤ ڤ	šqilili ڤ ڤ ڤ

Subjekt → Dir. Obj. ↓	3. Pl.	2. Pl.	1. Pl.
3. m. Sg.	šqëlle ڤ ڤ ڤ	šqëlxu ڤ ڤ ڤ	šqilan ڤ ڤ
3. f. Sg.	šqilalle ڤ ڤ ڤ ڤ	šqilalxu ڤ ڤ ڤ ڤ	šqilolan ڤ ڤ ڤ
3. Pl.	šqilënne ڤ ڤ ڤ ڤ	šqilënxu ڤ ڤ ڤ ڤ	šqililan ڤ ڤ ڤ

Subjekt → Objekt ↓	3. m. Sg.	3. f. Sg.	2. m. Sg.	2. f. Sg.	1. Sg.	3. Pl.	2. Pl.	1. Pl.
3. m. Sg.	šqilele شَقِيلِيلَة	šqilale شَقِيلَالَة	šqiluxle شَقِيلُوكْلَة	šqilaxle شَقِيلَاكْلَة	šqitle شَقِيلَة	šqëllalle شَقِيلَالَلَة	šqëlxule شَقِيلْخُولَة	šqilanle شَقِيلَانْلَة
3. f. Sg.	šqilela شَقِيلِيلَا	šqilala شَقِيلَالَا	šqiluxla شَقِيلُوكْلَا	šqilaxla شَقِيلَاكْلَا	šqilita شَقِيلِيْتَا	šqëllalla شَقِيلَالَلَا	šqëlxula شَقِيلْخُولَا	šqilanla شَقِيلَانْلَا
2. m. Sg.	šqilelux شَقِيلِيلُوكْل	šqitalux شَقِيلَالُوكْل	šqiluxlux شَقِيلُوكْلُوكْل	/	šqililux شَقِيلِيلُوكْل	šqëllallux شَقِيلَالَلُوكْل	šqëlxulux شَقِيلْخُولُوكْل	šqilanlux شَقِيلَانْلُوكْل
2. f. Sg.	šqilelax شَقِيلِيلَاكْل	šqitalax شَقِيلَالَاكْل	/	šqilaxlax شَقِيلَاكْلَاكْل	šqililax شَقِيلِيلَاكْل	šqëllallax شَقِيلَالَلَاكْل	šqëlxulax شَقِيلْخُولَاكْل	šqilanlax شَقِيلَانْلَاكْل
1. Sg.	šqileli شَقِيلِيلِي	šqitali شَقِيلَالِي	šqiluxli شَقِيلُوكْلِي	šqilaxli شَقِيلَاكْلِي	šqiliti شَقِيلِيْتِي	šqëllalli شَقِيلَالَلِي	šqëlxuli شَقِيلْخُولِي	šqilanli شَقِيلَانْلِي
3. Pl.	šqitale شَقِيلَالَة	šqitalle شَقِيلَالَلَة	šqiluxxe شَقِيلُوكْلَخَة	šqilaxxe شَقِيلَاكْلَخَة	šqitielle شَقِيلِيْتِيَلَة	šqannanne شَقَانْنَانْنَة	šqalxunne شَقَالْخُونْنَة	šqitanne شَقِيلَانْنَة
2. Pl.	šqitalxu شَقِيلَالْخُ	šqitalax شَقِيلَالَاكْل	šqiluxxu شَقِيلُوكْلُوكْل	šqilaxxu شَقِيلَاكْلُوكْل	šqilëlxu شَقِيلِيلْخُ	šqëllalxu شَقِيلَالَلْخُ	šqalxunxu شَقَالْخُونْخُ	šqitanxu شَقِيلَانْخُ
1. Pl.	šqilelan شَقِيلِيلَان	šqitalan شَقِيلَالَان	šqiluxlan شَقِيلُوكْلَان	šqilaxlan شَقِيلَاكْلَان	/	šqëllallan شَقِيلَالَلَان	šqëlxulan شَقِيلْخُولَان	šqilanlan شَقِيلَانْلَان



## d) „sagen“

ʾmr اَمْر I: *omar* – *mërle* „sagen“ مَرْلَه – مَرْلَا

Subjekt → Dir. Obj. ↓	3. Sg. m.	3. Sg. f.	2. Sg. m.	2.f. Sg.	1. Sg.
3. m. Sg.	<i>mërle</i> مَرْلَه	<i>mërla</i> مَرْلَا	<i>mërlux</i> مَرْلَخْ	<i>mërlax</i> مَرْلَخْ	<i>mërli</i> مَرْلِي
3. f. Sg.	<i>mirole</i> مِرُولَه	<i>mirola</i> مِرُولَا	<i>mirolux</i> مِرُولَخْ	<i>mirolax</i> مِرُولَخْ	<i>miroli</i> مِرُولِي
3. Pl.	<i>mirile</i> مِرِيلَه	<i>mirila</i> مِرِيلَا	<i>mirilux</i> مِرِيلَخْ	<i>mirilax</i> مِرِيلَخْ	<i>mirili</i> مِرِيلِي

Subjekt → Dir. Obj. ↓	3. Pl.	2. Pl.	1. Pl.
3. m. Sg.	<i>mërre</i> مَرْرَه	<i>mërxa</i> مَرْرَخْ	<i>mërlan</i> مَرْلَانْ
3. f. Sg.	<i>miralle</i> مِرَالْلَه	<i>miralxa</i> مِرَالْلَخْ	<i>mirolan</i> مِرُولَانْ
3. Pl.	<i>mirënne</i> مِرِينْنَه	<i>mirënxa</i> مِرِينْنَخْ	<i>mirilan</i> مِرِيلَانْ

Subjekt → Objekt ↓	3. m. Sg.	3. f. Sg.	2. m. Sg.	2. f. Sg.	1. Sg.	3. Pl.	2. Pl.	1. Pl.
3. m. Sg.	mërlele مِئْرَلِلِ	mërlale مِئْرَلَالِ	mërluxle مِئْرَلُؤْ	mërlaxle مِئْرَلِؤْ	mërlile مِئْرِلِ	mërralle مِئْرَرَلِ	mërxule مِئْرُؤْ	mërlanle مِئْرَلَانِ
3. f. Sg.	mërlela مِئْرَلِ	mërlala مِئْرَلَالِ	mërluxla مِئْرَلُؤْ	mërlaxla مِئْرَلِؤْ	mërlila مِئْرِلِ	mërralla مِئْرَرَالِ	mërxula مِئْرُؤْ	mërlanla مِئْرَلَانِ
2. m. Sg.	mërlelux مِئْرَلِلُؤْ	mërlalux مِئْرَلَالُؤْ	mërluxlux مِئْرَلُؤْؤْ	/	mërlilux مِئْرِلِؤْ	mërrallux مِئْرَرَالُؤْ	mërxulux مِئْرُؤْؤْ	mërlanlux مِئْرَلَانُؤْ
2. f. Sg.	mërlelax مِئْرَلِلِؤْ	mërlalax مِئْرَلَالِؤْ	/	mërlaxlax مِئْرَلِؤْؤْ	mërlilax مِئْرِلِؤْ	mërrallax مِئْرَرَالِؤْ	mërxulax مِئْرُؤْؤْ	mërlanlax مِئْرَلَانِؤْ
1. Sg.	mërleli مِئْرَلِ	mërlali مِئْرَلَالِ	mërluxli مِئْرَلُؤْ	mërlaxli مِئْرَلِؤْ	mërlili مِئْرِلِ	mërralli مِئْرَرَالِ	mërxuli مِئْرُؤْ	mërlanli مِئْرَلَانِ
3. Pl.	mërlalle مِئْرَلَلِ	mërlalle مِئْرَلَلِ	mërluxxe مِئْرَلُؤْؤْ	mërlaxxe مِئْرَلِؤْؤْ	mërlëlle مِئْرَلِلِ	mërranne مِئْرَرَانِ	mërxunne مِئْرُؤْؤْ	mërlanne مِئْرَلَانِ
2. Pl.	mërlalxu مِئْرَلَالِؤْ	mërlalxu مِئْرَلَالِؤْ	mërluxxu مِئْرَلُؤْؤْ	mërlaxxu مِئْرَلِؤْؤْ	mërlëlxu مِئْرَلِلِؤْ	mërranxu مِئْرَرَانِؤْ	mërxunxu مِئْرُؤْؤْ	mërlanxu مِئْرَلَانِؤْ
1. Pl.	mërlelan مِئْرَلِلَانِ	mërlalan مِئْرَلَالَانِ	mërluxlan مِئْرَلُؤْؤْ	mërlaxlan مِئْرَلِؤْؤْ	mërlilan مِئْرِلِ	mërrallan مِئْرَرَالِ	mërxulan مِئْرُؤْؤْ	mërlanlan مِئْرَلَانِ

### 3) Objektmarkierung am Imperativ (G.23b)

A = Akkusativ / direktes Objekt; D = Dativ / indirektes Objekt

#### a) Regelmäßige Verben

grš 𐤂𐤓𐤔 I: goraš – grěšle „ziehen“ 𐤂𐤓𐤔𐤁𐤀 - 𐤂𐤓𐤔𐤁𐤀

Subjekt → Objekt ↓	Singular		Plural	
3. m. Sg.	A: <i>graše!</i> D: <i>grašle!</i>	𐤂𐤓𐤔𐤁𐤀 𐤂𐤓𐤔𐤁𐤀	<i>grašule!</i>	𐤂𐤓𐤔𐤁𐤀𐤁𐤀
3. f. Sg.	A: <i>graša!</i> D: <i>grašla!</i>	𐤂𐤓𐤔𐤁𐤀 𐤂𐤓𐤔𐤁𐤀	<i>grašula!</i>	𐤂𐤓𐤔𐤁𐤀𐤁𐤀
1. Sg.	A/D: <i>grašli!</i>	𐤂𐤓𐤔𐤁𐤀	<i>grašuli!</i>	𐤂𐤓𐤔𐤁𐤀
3. Pl.	A: <i>grašene!</i> D: <i>grašše!</i>	𐤂𐤓𐤔𐤁𐤀𐤁𐤀 𐤂𐤓𐤔𐤁𐤀𐤁𐤀	<i>grašunne!</i>	𐤂𐤓𐤔𐤁𐤀𐤁𐤀
1. Pl.	A/D: <i>grašlan!</i>	𐤂𐤓𐤔𐤁𐤀	<i>grašulan!</i>	𐤂𐤓𐤔𐤁𐤀

#### b) Verben mit /y/ 𐤁 als dritten Wurzelkonsonanten

ħzy 𐤁𐤓𐤃 I: ħoze – ħzele „sehen“ 𐤁𐤓𐤃𐤁𐤀 - 𐤁𐤓𐤃

Subjekt → Objekt ↓	Singular		Plural	
3. m. Sg.	A: <i>ħzaye!</i> D: <i>ħzayle!</i>	𐤁𐤓𐤃𐤁𐤀 𐤁𐤓𐤃𐤁𐤀	<i>ħzayule!</i>	𐤁𐤓𐤃𐤁𐤀𐤁𐤀
3. f. Sg.	A: <i>ħzaya!</i> D: <i>ħzayla!</i>	𐤁𐤓𐤃𐤁𐤀 𐤁𐤓𐤃𐤁𐤀	<i>ħzayula!</i>	𐤁𐤓𐤃𐤁𐤀𐤁𐤀
1. Sg.	A/D: <i>ħzayli!</i>	𐤁𐤓𐤃𐤁𐤀	<i>ħzayuli!</i>	𐤁𐤓𐤃𐤁𐤀
3. Pl.	A: <i>ħzayene!</i> D: <i>ħzayye!</i>	𐤁𐤓𐤃𐤁𐤀𐤁𐤀 𐤁𐤓𐤃𐤁𐤀𐤁𐤀	<i>ħzayunne!</i>	𐤁𐤓𐤃𐤁𐤀𐤁𐤀
1. Pl.	A/D: <i>ħzaylan!</i>	𐤁𐤓𐤃𐤁𐤀	<i>ħzayulan!</i>	𐤁𐤓𐤃𐤁𐤀

c) Verben mit /l/ ل als dritten Wurzelkonsonanten

šql ل ق ل I: šqal – šqile „nehmen, kaufen“ ل ق ل - ل ق ل

Subjekt → Objekt ↓	Singular		Plural	
	3. m. Sg.	A: šqale! D: šqayle!	ل ق ل ل ق ل	šqalule!
3. f. Sg.	A: šqala! D: šqayla!	ل ق ل ل ق ل	šqalula!	ل ق ل ل ق ل
1. Sg.	A/D: šqayli!	ل ق ل	šqaluli!	ل ق ل ل ق ل
3. Pl.	A: šqalene! D: šqalle!	ل ق ل ل ق ل ل ق ل ل ق ل	šqalunne!	ل ق ل ل ق ل ل ق ل
1. Pl.	A/D: šqaylan!	ل ق ل ل ق ل	šqalulan!	ل ق ل ل ق ل ل ق ل

d) „sagen“

mr ل م ر I: omar – mërle „sagen“ ل م ر - ل م ر

Subjekt → Objekt ↓	Singular		Plural	
	3. m. Sg.	A: mare! D: marle!	ل م ر ل م ر	marule!
3. f. Sg.	A: mara! D: marla!	ل م ر ل م ر	marula!	ل م ر ل م ر
1. m. Sg.	A/D: marli!	ل م ر	maruli!	ل م ر ل م ر
3. Pl.	A: marene! D: marre!	ل م ر ل م ر ل م ر ل م ر	marunne!	ل م ر ل م ر ل م ر
1. Pl.	A/D: marlan!	ل م ر ل م ر	marulan!	ل م ر ل م ر ل م ر

## J – Zeitformen



		Präsensbasis (G.7a)	Präsens (G.7b)	Imperfekt (G.12b)
Sg.	3. m.	goraš	kogoraš	gorašwa
	3. f.	gurošo	kogurošo	gurošowa
	2. m.	gurašat	kogurašat	gurašatwa
	2. f.	gurašat	kogurašat	gurašatwa
	1. m.	gorašno	kogorašno	gorašwayno
	1. f.	gurošono	kogurošono	gurošowayno
	3.	guriši	koguriši	gurišwa
	Pl.	2.	gurišitu	kogurišitu
1.		gurišina	kogurišina	gurišwayna

		Präsensbasis (G.7a)	Futur (G.7b)	Konditionalis (G.22b)
Sg.	3. m.	goraš	gëd goraš	gëd gorašwa
	3. f.	guršo	gëd guršo	gëd guršowa
	2. m.	guršat	gëd guršat	gëd guršatwa
	2. f.	guršat	gëd guršat	gëd guršatwa
	1. m.	gorašno	gëd gorašno	gëd gorašwayno
	1. f.	guršono	gëd guršono	gëd guršowayno
	3.	gurši	gëd gurši	gëd guršiwa
	Pl.	2.	guršitu	gëd guršitu
1.		guršina	gëd guršina	gëd guršinayna

		Präteritum (G.8a)	Plusquampräteritum (G.12c)	ko-Präteritum (G.17a)
Sg.	3. m.	<i>grěšle</i>	<i>grěšwayle</i>	<i>kogrěšle</i>
	3. f.	<i>grěšla</i>	<i>grěšwayla</i>	<i>kogrěšla</i>
	2. m.	<i>grěšlux</i>	<i>grěšwaylux</i>	<i>kogrěšlux</i>
	2. f.	<i>grěšlax</i>	<i>grěšwaylax</i>	<i>kogrěšlax</i>
	1. m.	<i>grěšli</i>	<i>grěšwayli</i>	<i>kogrěšli</i>
	1. f.	<i>grěšli</i>	<i>grěšwayli</i>	<i>kogrěšli</i>
	3.	<i>grěšše</i>	<i>grěšwalle</i>	<i>kogrěšše</i>
	2.	<i>grěšxu</i>	<i>grěšwalxu</i>	<i>kogrěšxu</i>
	1.	<i>grěšlan</i>	<i>grěšwaylan</i>	<i>kogrěšlan</i>
Pl.				

## K – Die Zahlen (G.8b, L.8.3)



## 1) Kardinalzahlen 1-20

		Maskulin		Feminin
1	ḥ	ḥa	ḥdo	ḥba
2	u	tre	tarte	tawā
3	l	tlo <sub>t</sub> o	tlēt	tlā
4	ʔ	arbcō	arbac	arwā
5	o	ḥamšō	ḥammēš	ḥamšā
6	o	ēšto	šet	šā
7	ʔ	šawcō	šwac	šwā
8	u	tmānyo	tmone	tmawā
9	ʔ	tēšcō	tšac	tšā
10	u	casrō	csar	csawā

11	l	ḥḏacsar	ḥḏācsar
12	u	tracsar	trawācsar
13	l	tlotacsar	tlawācsar
14	ʔ	arbacsar	arwācsar
15	o	ḥamšacsar	ḥamšācsar
16	o	ēštacsar	šetācsar
17	ʔ	šwacsar	šwācsar
18	u	tmonacsar	tmawācsar
19	ʔ	tšacsar	tšācsar
20	u	cēsri	csawācsar



## 2) Ordinalzahlen 1-10

		Ordinalzahlen 1		Ordinalzahlen 2	
		Maskulin		Feminin	
		Maskulin		Feminin	
1	1	du ha	di h̄do	qamoyo	qamayto
2	2	dat tre	dat tarte	trayono	trayonito
3	3	dat tiloto	dat tlēt	tlitoyo	tlitayto
4	4	dan arbco	dan arbac	rbicoyo	rbicayto
5	5	dah̄ hamšo	dah̄ hamměš	hmišoyo	hmišayto
6	6	dan ešto	daš šet	štitoyo	štitayto
7	7	daš šawco	daš šwac	šbicoyo	šbicayto
8	8	dat tmanyo	dat tmone	tminoyo	tminayto
9	9	dat těšco	dat tšac	tšicoyo	tšicayto
10	10	dac casro	dac casr	csiroyo	csirayto

### 3) Ordinalzahlen 11-20

11	١١	<i>daḡ ḥḍacsar</i>	١١ مٲ مٲٲٲٲٲٲ
12	١٢	<i>dat tracsar</i>	١٢ مٲ مٲٲٲٲٲٲ
13	١٣	<i>dat tlotacsar</i>	١٣ مٲ مٲٲٲٲٲٲ
14	١٤	<i>dan arbacsar</i>	١٤ مٲ مٲٲٲٲٲٲ
15	١٥	<i>daḡ ḥamšacsar</i>	١٥ مٲ مٲٲٲٲٲٲ
16	١٦	<i>dan ęštacsar</i>	١٦ مٲ مٲٲٲٲٲٲ
17	١٧	<i>daš šwacsar</i>	١٧ مٲ مٲٲٲٲٲٲ
18	١٨	<i>dat tmonacsar</i>	١٨ مٲ مٲٲٲٲٲٲ
19	١٩	<i>dat tšacsar</i>	١٩ مٲ مٲٲٲٲٲٲ
20	٢٠	<i>dac cęsri</i>	٢٠ مٲ مٲٲٲٲٲٲ

### 4) Weitere Kardinal- und Ordinalzahlen

		Kardinalzahlen			
		Maskulin		Feminin	
21	٢١	<i>ḡa w cęsri</i>	٢١ مٲ مٲٲٲٲٲٲ	<i>ḡo w cęsri</i>	٢١ مٲ مٲٲٲٲٲٲ
22	٢٢	<i>tre w cęsri</i>	٢٢ مٲ مٲٲٲٲٲٲ	<i>tarte w cęsri</i>	٢٢ مٲ مٲٲٲٲٲٲ
23	٢٣	<i>tlotō w cęsri</i>	٢٣ مٲ مٲٲٲٲٲٲ	<i>tlęt w cęsri</i>	٢٣ مٲ مٲٲٲٲٲٲ

		Ordinalzahlen			
		Maskulin	Feminin	Maskulin	Feminin
21	٢١	<i>daḡ ḡa w cęsri</i>	٢١ مٲ مٲٲٲٲٲٲ	<i>daḡ ḡo w cęsri</i>	٢١ مٲ مٲٲٲٲٲٲ
22	٢٢	<i>dat tre w cęsri</i>	٢٢ مٲ مٲٲٲٲٲٲ	<i>dat tarte w cęsri</i>	٢٢ مٲ مٲٲٲٲٲٲ
23	٢٣	<i>dat tlotō w cęsri</i>	٢٣ مٲ مٲٲٲٲٲٲ	<i>dat tlęt w cęsri</i>	٢٣ مٲ مٲٲٲٲٲٲ

		Kardinalzahlen	Ordinalzahlen
30	٣٠	tleṭi	dat tleṭi
40	٤٠	arbcı	dan arbcı
50	٥٠	ḥamši	daḥ ḥamši
60	٦٠	ēšti	dan ēšti
70	٧٠	šawcı	daš šawcı
80	٨٠	tmoni	dat tmoni
90	٩٠	tēšci	dat tēšci
100	١٠٠	mo	dam mo
200	٢٠٠	maṭe	dam maṭe
300	٣٠٠	tlēṭmo	dat tlēṭmo
400	٤٠٠	arbacmo	dan arabacmo
1000	١٠٠٠	alfo	dan alfo
2000	٢٠٠٠	tre alfo	dat tre alfo
3000	٣٠٠٠	tloṭo alfo	dat tloṭo alfo
10000	١٠٠٠٠	casro alfo	dac casro alfo
20000	٢٠٠٠٠	cēsri alfo	dac cēsri alfo
100000	١٠٠٠٠٠	mo alfo	dam mo alfo
1000000		mēlyun	du mēlyun
2000000		tre mēlyune	dat tre mēlyune
1000000000		mēlyar	du mēlyar
2000000000		tre mēlyare	dat tre mēlyare

## L – Wochentage, Monate und Jahreszeiten



### 1) Wochentage

<i>yamwe dë tre</i>	Montag	مَڤدِه وِلاوِ
<i>yawme dë tloṭo</i>	Dienstag	مَڤدِه وِاڭاڭا
<i>yawme d arbco</i>	Mittwoch	مَڤدِه وِاوحا
<i>yawme d ḥamšo</i>	Donnerstag	مَڤدِه وِمَصمعا
<i>yawme dë cruto</i>	Freitag	مَڤدِه وِحِنهال
<i>yawme d šabṭo</i>	Samstag	مَڤدِه وِمَحدا
<i>yawme d ḥuṣabo</i>	Sonntag	مَڤدِه وِسهحفا

### 2) Monatsnamen

Monatsnamen 1		
<i>konun ḥaroyo</i>	Januar	صُڤر سُنْما
<i>ëšwët</i>	Februar	اِحْڤا
<i>oḍar</i>	März	اِبُو
<i>nisën</i>	April	سِڤر
<i>iyyar</i>	Mai	اِسْنا
<i>ḥzirën</i>	Juni	سِرْڤا
<i>tamëz</i>	Juli	اِبْر
<i>tëbbax</i>	August	اِحْڤر
<i>ilën</i>	September	اِسْڤا
<i>tëšrën qamoyo</i>	Oktober	اِحْڤا قَصْما
<i>tëšrën ḥaroyo</i>	November	اِحْڤا سُنْما
<i>konun qamoyo</i>	Dezember	صُڤر قَصْما

Monatsnamen 2		
<i>u yarḥo du ḥa</i>	Januar	أَوَّلُ شَهْرٍ وَه
<i>u yarḥo dat tre</i>	Februar	أَوَّلُ شَهْرٍ لَوَا
<i>u yarḥo dat tloṭo</i>	März	أَوَّلُ شَهْرٍ لَوَاكَلَا
<i>u yarḥo dan arbco</i>	April	أَوَّلُ شَهْرٍ وَوَأَوْحَا
<i>u yarḥo dah ḥamšo</i>	Mai	أَوَّلُ شَهْرٍ وَوَمَصْحَمَا
<i>u yarḥo dan ešto</i>	Juni	أَوَّلُ شَهْرٍ وَوَأَحَا
<i>u yarḥo daš šawco</i>	Juli	أَوَّلُ شَهْرٍ وَوَمَهَا
<i>u yarḥo dat tmanyo</i>	August	أَوَّلُ شَهْرٍ لَوَاكَلَا
<i>u yarḥo dat tēšco</i>	September	أَوَّلُ شَهْرٍ لَوَاكَلَا
<i>u yarḥo dac casro</i>	Oktober	أَوَّلُ شَهْرٍ وَوَأَحَا
<i>u yarḥo dah ḥdacsar</i>	November	أَوَّلُ شَهْرٍ وَوَمَبْحَصَا
<i>u yarḥo dat tracsar</i>	Dezember	أَوَّلُ شَهْرٍ لَوَاكَلَا

### 3) Jahreszeiten

<i>satwo</i>	Winter	شَهْرٍ وَه
<i>rabēc</i>	Frühling	وَجَد
<i>qayṭo</i>	Sommer	صَهَا
<i>tēšroyote</i>	Herbst	يَاغُنُتَا

